

# Από τὴν αίνησιν τῶν Ἰδεῶν

## ΑΙ ΑΝΘΡΩΠΙΝΑΙ ΣΧΕΣΕΙΣ

‘Υπὸ τοῦ κ. ΧΡ. ΑΡΓΥΡΗ

1.— Εἰς τὴν παροῦσαν ἔκθεσιν προσεπάθησα νὰ συνοψίσω μερικὰς τῶν παρατηρήσεων καὶ τινὰς τῶν ἐκτυπώσεών μου ἐκ τῆς ἐπισκέψεως μου εἰς τὴν Ἑλλάδα πραγματοποιηθεῖσας ὑπὸ τὴν αἰγίδα τοῦ Ὀργανισμοῦ Ἐνδρωπαϊκῆς Παραγωγικότητος (Ο.Ε.Π.) καὶ τοῦ Ἑλληνικοῦ Κέντρου Παραγωγικότητος.

2.— Η ἔκθεσις ἔχονται ὑπὸ τὴν πλειονάρχην χρόνον. Ζητῶ συγγράμμην δι’ οἰασδήποτε ἀσυντεταῖς καὶ παραλείψις.

3.— Ἐπιθυμῶν νὰ διασφητίσω δι’ δὲν γενικεύω δι’ ὀλόκληρον τὴν Ἑλλάδα η δι’ οἰασδήποτε τιμήματα τῆς χώρας.

Ἐάν τὰ συμπεράσματα αὐτὰ ἔχονται κάποιαν ἀξίαν, αὐτὴν ἔχειται εἰς τὸ δι’ δύνανται νὰ χρησιμοποιηθοῦν δι’ ἐφωτήματα διὰ περαιτέρω σκέψεως εἴτε δι’ ἀφετηρίαι μελλοντικῶν συζητήσεων ἐπὶ τοῦ θέματος τῆς ἀναπτυξεως τῶν ἀνθρωπίνων σχέσεων εἰς τὴν Βιομηχανίαν ἐν Ἑλλάδι.

Καταλήγων θέλω νὰ εὐχαριστήσω τὰ μέλη τοῦ Ἑλληνικοῦ Κέντρου Παραγωγικότητος καθὼς καὶ τοὺς ἄπαλλήλους τοῦ Ἑλληνικοῦ Ὑπουργείου Συντονισμοῦ διὰ τὴν εὐγενῆ συνδρομήν των

Χρ. Αργύρης  
Καθηγητὴς τοῦ Πανεπιστημίου Harvard

## I.— Η ΑΠΟΨΙΣ ΤΩΝ ΙΘΥΝΟΝΤΩΝ ΤΑΣ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΙΣ

### A'. Εισαγωγὴ

Τὸ πεδίον τῶν ἀνθρωπίνων σχέσεων, τὸ διποῖον βασίζεται ἐπὶ τῆς ἐρεύνης, μόλις τελευταίως ἥλκυσε τὴν προσοχὴν τῶν Ἑλλήνων, ιδιυνόντων τὰς ἐπιχειρήσεις, δι’ διποῖοι εἰχον τὴν καλωσύνην νὰ μᾶς δώσουν σχετικὰς πληροφορίας.

Δυνάμεθα νὰ συμπεράνωμεν μετὰ ἐμπιστούμην διτὶ οἱ ἀνωτέρω θεωροῦνται ἀπὸ τὸ ἐπιτελεῖον τοῦ Ἑλληνικοῦ Κέντρου Παραγωγικότητος δις ἀνήκοντες εἰς τὴν χορείαν τῶν καλυτέρων καὶ τῶν προοδευτικῶν.

Ἐξ ὅσων ἥδυνήθην νὰ διαπιστώσω, αἱ πρῶται ἐπίσημοι συζητήσεις, ἐπὶ πᾶσα προσπάθεια συναγωγῆς δρῦμῶν συμπερασμάτων περὶ τῆς ἀποδοτικότητος διμοειδῶν ἐπιχειρήσεων ἔγκατεστημένων ἄλλων εἰς τὸ κέντρον καὶ ἄλλων εἰς τὴν ἐπαρχίαν, ἄλλων ἀποκτησιασῶν τὰς ἔγκαταστάσεις των πρὸ τῆς 22 Ὁκτωβρίου 1947 καὶ ἄλλων μετὰ τὴν ἡμερομηνίαν ταύτην.

Διὰ τοὺς ἀνωτέρω λόγους πιστεύομεν ἀκραδάντως διτὶ θὰ ἥτο πρὸς τὸ συμφέρον τῆς ἐθνικῆς μας οἰκονομίας ἐὰν οἱ ἐπιστήμονες, δι νομοθέτης, αἱ ἐπιχειρήσεις καὶ αἱ κρατικαὶ ὑπηρεσίαι ἐπροσανατολίζοντο πρὸς τὴν δρῦμην καὶ ἐπιστημονικὴν σύλληψιν τῆς ἐννοίας τῶν ἀποσβέσεων καὶ ἐκ τῆς δρῦμης αὐτῆς ἀντιλήψεως ἐνεπνέοντο τὰ νομοθετικὰ κείμενα καὶ αἱ κρατικαὶ καὶ ἰδιωτικαὶ ἐνέργειαι, αἱ διποῖαι ωθημίζουν καὶ ἐπηρεάζουν τὴν οἰκονομικὴν ζωὴν τῆς χώρας μας.

τῶν ἀνθρωπίνων σχέσεων αἱ γενόμεναι ὑπὸ τοῦ Συνδέσμου Ἑλλήνων Βιομηχάνων ἥσαν σχετικαὶ μὲ τὰ Σχέδια 178, 188 καὶ 312 τοῦ Ο.Ε.Π. (Συνδιάσκεψις τῆς Ρώμης).

“Οτι πρέπει νὰ εἰσαχθῇ εἰς τὴν Ἑλλάδα ἡ συστηματικὴ μελέτη τῶν ἀνθρωπίνων σχέσεων εἶναι ἀναμφισβήτητον. Ἰδοὺ τί εἴπεν ὁ ἐκπρόσωπος τῶν ιθυνόντων ἐπιχειρήσεις:

«Δὲν γνωρίζω ἐὰν ἔχετε ίδεαν περὶ τῶν ἀνθρωπίνων σχέσεων, εἰς τὴν Ἑλλάδα. Τίποτε δὲν ἔχει γίνει συμφώνως πρὸς σχέδιον προκαθωρισμένον ἢ βάσει ὀρισμένης θεωρίας. Ὁτι ἔχει γίνει ὀφείλεται εἰς τὴν πρωτοβουλίαν ὡρισμένων ἔταιρον. Ἐπὶ παραδείγματι, ἀμφιβάλλω ἐὰν ὑπάρχει εἰς διευθυντής προσωπικοῦ εἰς τὴν Ἑλλάδα κατὰ τὴν πραγματικὴν ἔννοιαν τοῦ ὄρος του».

### **Β'. ἈΝΤΙΛΗΦΕΙΣ ΤΗΣ ΔΙΕΥΘΥΝΣΕΩΣ ἐΠΙ ΤῶΝ ἀΝΘΡΩΠΙΝΩΝ ΣΧÉΣΕΩΝ**

“Οπως ἐσημειώσαμεν ἀνωτέρῳ, καίτοι εἶναι ἀνύπαρκτα συστηματικὰ προγράμματα ἐπὶ τῶν ἀνθρωπίνων σχέσεων, ὡρισμέναι Ἐταιρίαι ἔχουν ἀναλάβει πρωτοβουλίαν ἐπὶ τοῦ τομέως αὐτοῦ. Δημιουργεῖται ὅμεν τὸ ἐρώτημα: «τί κάμουν», «πῶς ἀντιλαμβάνονται τὸν τομέα τῶν ἀνθρωπίνων σχέσεων»;

Ἐκπρόσωποι τῆς διευθύνσεως πρὸς τοὺς δόποιους ἀπηνθύνθην ἀπήντησαν εἰς τὰ ἀνωτέρω ἐρωτήματα ὡς ἔξῆς :

1. «Τὸ σημαντικὸν διὰ τὸν ἐργάτην εἶναι τὸ καλὸν ἡμερομίσθιον. Οἱ ἐργάται θέλουν νὰ ἐργασθοῦν εἰς τὴν βιομηχανίαν μαζὶ διότι πληρώνομεν περισσότερον ἀπὸ τὸ ἀγρόκτημα.

“Αλλη σπουδαίᾳ πλευρᾷ τῶν ἀνθρωπίνων σχέσεων εἶναι ἡ σταθερὰ ἐργασία. Οἱ Ἑλληνες διευθυνταὶ ἐπιχειρήσεων αἰσθάνονται βαθέως τὴν εὐθυνήν τὴν δποίαν ἔχουν περιλαμβάνοντες ἀτομα εἰς τοὺς μισθοδοτικοὺς καταλόγους των. Ἡ ἀνθρωπίνη ἐπαφὴ μεταξὺ ἐργοδοτῶν καὶ ἐργαζομένων εἶναι μεγάλη, συχνάκις μεγίστη. Ἐπὶ παραδείγματι, εἰς ἐν ἐργοστάσιον ἀπασχολοῦν 3 000 ἐργάτας ἡ παραγωγὴ περιπτωσιν, κατὰ τὰ δύο τρίτα. Οὐδεὶς ἐργάτης ἀπελύθη. Εἰς ἀλληληγορίαν, κατὰ τὴν διάσκεψιν ἐνὸς ἔτους τὸ ἡμισυ τῶν ἐργατῶν δὲν ἡδυνήθη (διὰ διαφόρους λόγους καὶ κατὰ διάφορα διαστήματα) νὰ προσέλθῃ εἰς τὸ ἐργοστάσιον ἐπὶ 45 ἡμέρας. “Ολοὶ ἐπληρώθησαν διὰ τὰς ἡμέραν τῆς ἀπουσίας των. Αὐτὴ εἶναι ἡ πραγματικὴ καρδιὰ τοῦ Ἑλληνος διευθυντοῦ».

2. «Δίδομεν καθημερινῶς ἐν γεῦμα κάτω τοῦ κόστους εἰς τοὺς ἐργάτας. Διοργανώνομεν ἐκδρομὰς εἰς τὰ περίχωρα Ἀθηνῶν. Προικοδοτοῦμεν τὸν γάμον 20—25 ἐργατῶν κατ’ ἔτος, ἀκόμη καὶ ἡ τελετὴ τοῦ γάμου γίνεται εἰς τὸ ἐργοστάσιον μαζὶ. Ἡ πολιτικὴ μας τῶν ἀνθρωπίνων σχέσεων εἶναι εὐεργετικὴ διὰ τοὺς πάντας. Δίδομεν ὅτι ἡμποροῦμεν. Προσφέρομεν διαλέξεις, ἐκπαίδευσιν, βιβλιοθήκας κλπ. Δυστυχῶς οἱ ἐργάται δὲν ἐπωφελοῦνται τούτων δπως θὰ ἔπειπε.

«Είναι σημαντικὸν ὅπως αἱ σχέσεις μεταξὺ τῶν ἀτόμων εἶναι ἀνθρωπιστικαὶ σταθεραὶ καὶ ἀνευ διακυμάνσεων. Πρέπει νὰ φρεδώμεθα μὲ σεβασμὸν πρὸς τοὺς ἀνθρώπους. Ἐντὸς τῶν οἰκονομικῶν δυνατοτήτων μας προσπαθοῦμεν νὰ συμμετέχωμεν εἰς τὴν εὐτυχίαν καὶ τὴν λύπην τῶν ἐργατῶν. Προσπαθοῦμεν νὰ ἀποκαταστήσωμεν μετ’ αὐτῶν δόσον τὸ δυνατὸν στενωτέραν ψυχικὴν ἐπαφήν».

3. «Αἱ ἀνθρωπιναὶ σχέσεις μεταξὺ διευθύνσεως καὶ ἐργάτου εἶναι καλαί.

Στηρίζονται εἰς οἰκογενειακὴν βάσιν. Δὲν ἔχομεν προβλήματα ἀνθρωπίνων σχέσεων. Τὰ δημορικότερά μας εἶναι πολὺ ἀνώτερα τοῦ μέσου ὁρού».

Αἱ παρατηρήσεις αὐταὶ ἔξεχόντων ἐκπροσώπων τῆς διευθύνσεως ἀποτελοῦν ἐνδείξεις ὡρισμένων σημαντικῶν χαρακτηριστικῶν τῶν κρατουσῶν σήμερον παρὰ τοῖς ἐπιχειρηματίαις ἀντιλήψεων διὰ τὰς ἀνθρωπίνους σχέσεις. Σημειοῦμεν δτὶ μεταξὺ ἄλλων αἱ ἀνθρωπίναι σχέσεις φαίνεται νὰ ἔχουν τὰς ἀκολούθους ἔννοιας διὰ τοὺς ὡς ἄνω ἐπιχειρηματίας.

1. Συμπεριφορὰ ἔναντι τοῦ ἐργατικοῦ προσωπικοῦ ὡς ἐὰν ἀπετέλει τοῦτο μέλος μᾶς οἰκογενείας—τῆς οἰκογενείας τοῦ διευθυντοῦ. Προσπάθεια νὰ «πλησιάσουν» τοὺς ἐργάτας καὶ νὰ τοὺς ἐμπνεύσουν τὸ αἴσθημα ὅτι δλοι εἶναι μέλη μιᾶς οἰκογενείας.

Ἡ ἀντίληψις τῆς «οἰκογενείας» εἶναι πρωταρχικῆς σημασίας εἰς τὴν Ἑλλάδα. Ἀποτελεῖ ἐν τῶν κυριωτέρων βάθμοιν τῆς Ἑλληνικῆς κοινωνίας. Ὁπουδήποτε βρεθῆ τις, ἀκούει συνεχῶς ὅτι μετὰ τὸν Θεόν ἡ οἰκογένεια καὶ τὸ δνομά της ενδοίσκονται εἰς τὴν ὑψηλοτέροαν θέσιν. Ἑλλην κοινωνιολόγος καθώρισε σαφῶς τὴν ἐπίδρασιν τῆς οἰκογενείας ὅταν εἶπε: «σεῖς εἰς τὴν Ἀμερικὴν ἥγησυχετε διὰ τὸ πῶς θὰ ἔντσχυσετε τοὺς δεσμοὺς τῆς οἰκογενείας. Τὸ ἴδιον μας πρόβλημα εἶναι πῶς νὰ τοὺς χαλαρώσωμεν. Εἶναι πάρα πολὺ στενοί καὶ πνίγουν τὸ ὑπόλοιπον τῆς κοινωνίας».

Εἶναι εὐλογος ἐπομένως ἡ ἀποψις τῶν ἰθυνόντων τὰς ἐπιχειρήσεις νὰ στραφοῦν πρὸς τὴν ἴδεαν τῆς οἰκογενείας ὡς τοῦ κυριωτέρου μέσου διὰ τὴν βελτίωσιν τῶν ἀνθρωπίνων σχέσεων.

2. Ἡ δευτέρᾳ σημαντικὴ ἔννοια εἶναι νὰ δωθοῦν εἰς τοὺς ἐργάτας ἵκανοποιητικοὶ μισθοὶ καὶ σταθερὰ ἐργασία. Τὰ δύο αὐτὰ θέματα εἶναι λίαν σημαντικὰ διὰ τὸν Ἑλληνα ἐργάτην δ ὅποιος ζεῖ εἰς ἐν περιβάλλον ἔνθα κυριαρχοῦν ἡ οἰκονομικὴ ἀστάθεια καὶ ἡ ὑποανάπτυξις.

Οἱ ἰθύνοντες τὰς ἐπιχειρήσεις μᾶς εἶπον ὅτι ἀξιοπερεπή δημορικότητα καὶ σταθερὰ ἐργασία δὲν εἶναι εὔκολον ἐργον εἰς τὴν Ἑλλάδα. Διαθέτον πολλὰς ἀπὸ τὰς ἐργασίμους ὡραῖς τῶν προσπαθοῦντες νὰ τὰ ἐπιτύχουν. Βλέπομεν τοιουτούρως ἐν τούτῳ ἄλλον ἔνα λόγον διὰ τὸν ὅποιον οἱ ἰθύνοντες δὲν ἥδυνήθησαν μέχρι τοῦδε ν ἀσχοληθοῦν μὲ τὴν συστηματικὴν μελέτην τῶν ἀνθρωπίνων σχέσεων ἐντὸς τοῦ ἐργοστασίου.

3. Δίδεται προὶς εἰς τὰς νεαρὰς ἐργατοίς διὰ νὰ πανδρευθοῦν. Εἰς τὴν Ἑλλάδα εἶναι ἀπαραίτητὸν διὰ μίαν νέαν νὰ ἔχῃ πρόσκα εὖλοι δέλει νὰ πανδρευθῇ. Γενικῶς οἱ προῖκες αἱ ὅποιαι ζητοῦνται ἀπὸ τοὺς ὑποψηφίους συζύγους εἶναι πολὺ μεγαλύτεραι ἀπὸ ὅτι δύνανται νὰ διαμέσουν οἱ ἐργάται.

4. Φθηνὰ ἄλλὰ ὑγιεινὰ γεύματα, καθαρὰ ἀποδυτήρια καὶ ντουλάπες, λουτρά, δωμάτια ψυχαγωγίας, βιβλιοθήκαι, στολαὶ ἐργασίας, δλα αὐτὰ δίδονται ἀπὸ τὸ ἐργοστάσιον ἐν δύναμι τῶν καλῶν ἀνθρωπίνων σχέσεων.

5. Χορήγησις χρηματικῶν δανείων εἰς ἐργάτας οἱ ὅποιοι χρειάζονται χοήματα διὰ νὰ πληρώσουν τοὺς λογαριασμοὺς τοῦ ἴατροῦ κ.λ.π. (¹).

1) Αἱ ἀσφάλειαι ὑγείας πληρώνονται μερικῶς ἀπὸ τὴν διεύθυνσιν καθ' εὐθεῖαν εἰς ειδικὴν Ὁργάνωσιν, τὸ Ι.Κ.Α.

### Γ'. "ΕΛΛΕΙΨΙΣ ΠΡΟΣΟΧῆς εἰς τὰς ΣΥΣΤΗΜΑΤΙΚΑΣ ἀΝΔΡΩΠΙΝΟΥΣ σχέσεις

"Ἐν φαινόμενον τὸ δόποιον μοῦ ἐπροξένησεν ἐντύπωσιν εἶναι πῶς μερικοὶ ἀπὸ τοὺς διευθυντὰς ἐπιχειρήσεων πιστεύουν ὅτι δὲν ἔχουν προβλήματα σχετικά μὲ τὰς ἀνθρωπίνους σχέσεις. Διὰ νὰ ἐπαναλάβωμεν τοὺς λόγους ἐνὸς διευθυντοῦ «Κάθε ἔνας — τουλάχιστον καθένας ποὺ εἶναι λογικὸς — εἶναι εὐτυχῆς». Διατί; Δὲν δύναμαι νῷ ἀπαντήσω σαφῶς εἰς τὸ ἑρώημα αὐτὸ δεδομένης τῆς βραχυχρονίου παραμονῆς μου ἐν τῇ χώρᾳ. Ἐν τούτοις πρέπει νὰ δοθῇ μία ἀπάντησις ἐὰν πρόκειται νὰ καθιερωθοῦν ἀποτελεσματικῶς προγράμματα ἐπὶ τῶν ἀνθρωπίνων σχέσεων.

Τὸ προαναφεούτεν γεγονὸς ἐνδεχόμενον νὰ εἶναι μία πιθανὴ αἰτία τῶν χαμηλῶν οἰκονομικῶν συνθηκῶν ὅπὸ τὰς δόπιας ζοῦν οἱ ἐργάται. Ἐφ' ὅσον αἱ ἀπολαυαὶ των εἶναι χαμηλαὶ<sup>(1)</sup> καὶ δεδομένου ὅτι τὸ ποσοστὸν τῆς ἀνεργίας εἶναι σχετικῶς ὑψηλόν, οἱ ἐργάται ήμποροῦν νὰ εἶναι λίαν εὐχαριστημένοι ἐπειδὴ ἀπλῶς ἔχουν ἐργασίαν. Ἐὰν μένουν προσωρινῶς ἀνεργοὶ καὶ ἔχουν ἀπογοτεύσεις δὲν παραπονοῦνται. Εἶναι πολὺ εὐτυχεῖς νὰ ἔχουν ἀρκετὰ χρήματα διὰ νὰ ἀγοράζουν τὰ πρός τὸ ζεῦν ἀναγκαῖα. Ἐὰν αὐτὴ εἶναι ἡ πραγματικότης, τότε ὁ ἐργάτης δὲν θὰ ἐπιδιώξῃ νὰ φέρῃ ἐνώπιον τῆς διευθύνσεως τὰ προβλήματά του τῶν ἀνθρωπίνων σχέσεων.

Ἐπὶ πλέον, εἰς μίαν οἰκονομικῶς ὑποανεπτυγμένην χώραν, αἱ «ὑποανεπτυγμέναι» ἀνάγκαι τῶν ἐργατῶν σχετίζονται τόσον στενῶς μὲ τὴν ἀπλῆν ὑπαρξίαν καὶ μόνον ὥστε τὰ ἀνθρωπίνα προβλήματα νὰ μὴν εἶναι σημαντικὰ δι' αὐτούς. Ἐν τούτοις ἐν φιλοτεχνίᾳ η οἰκονομικὴ θέσις τῆς Ἑλλάδος δυνατὰν τὰ ἐργατικὰ προβλήματα τῶν ἀνθρωπίνων σχέσεων νὰ ἐκφρασθοῦν εὐκολώτερον ἀπὸ τὸν ἐργάτην. Τοιουτοφύποιος η ηὐχημένη παραγωγικότης δέον νὰ δόηται εἰς ὑψηλότερα ήμερομίσθια καὶ σταθερὰν ἐργασίαν, μπορεῖ ἐπίσης νὰ δόηται εἰς αὐτούς τῆς προβολῆς τῶν προβλημάτων τῶν ἀνθρωπίνων σχέσεων. Δὲν εἶναι τυχαῖον ὅτι δι τομεὺς τῶν ἀνθρωπίνων σχέσεων ἔλκει τὴν ἀπαρχήν του ἀπὸ μίαν χώραν ὅπου τὸ βιοτικὸν ἐπίπεδον τοῦ ἐργάτου εἶναι υψηλόν. Δὲν εἶναι ἐπίσης τυχαῖον ὅτι ὅπου ὑπάρχουν ἀποτελεσματικὰ προγράμματα ἀνθρωπίνων σχέσεων οἱ ἐργάται αἰσθάνονται ἔλευθεροι νὰ ἐκφράσουν τὰς διαφορίας καὶ τὰς ἀπαιτήσεις των καὶ συγχρόνως αἰσθάνονται πολὺ διλίγην ἀνάγκην νὰ ἀνατρέψουν τὴν παροῦσαν κοινωνικὴν διάρθρωσιν. Εἰς τὰς χώρας ὅπου τὰ ήμερομίσθια εἶναι χαμηλά, δὲν εὐδίσκεται εὐκόλως ἐργασία καὶ δὲν ὑπάρχει ἀποτελεσματικὸς τρόπος νὰ βελτιωθοῦν αἱ ἀνθρώπιναι συνθήκαι. Ἐκεὶ ἀκριβῶς συναντῶμεν τοὺς ἐργάτας ἐπιδιώκοντας νὰ εἰσέλθουν εἰς διμίλους οἱ δόποιοι ἔχουν ὃς μέρος τοῦ προγράμματός των ἀλλαγὴν τοῦ κοινωνικοῦ καθεστῶτος. Ἐπιστρέφων εἰς τὸ κύριον θέμα μας διαπιστώνω ὅτι η ἐλλειψις καταλλήλων ἐκπαιδευτικῶν προγραμμάτων, καταλλήλων προγραμμάτων ἐνημερώσεως, προγραμμάτων συμμετοχῆς τῶν ἐργατῶν κλπ. Ἐὰν λάβωμεν τὴν ἐκπαίδευσιν δις συγκεκριμένον παράδειγμα εὐρίσκομεν ὅτι σχεδὸν δὲν ὑπάρχει ἐκπαίδευσις περὶ τῶν ἀνθρωπίνων σχέσεων εἰς οὐδὲν ἐπίπεδον. Ἐπὶ πλέον ὑπάρχει ἐλαχίστη κατανόησις τῆς ἀνάγκης καὶ ἐπο-

1) Χαμηλαὶ ἐν συγκρίσει μὲ τὰ παγκόσμια ἐπίπεδα. Ὁ βιομηχανικὸς ἐργάτης δύμας ἐν Ἑλλάδι λαμβάνει δέκα φοράς περισσότερα ἀπὸ ἑνα ἐργάτην εἰς τὴν γεωργίαν.

μένως τῆς ἀξίας τῆς ἐκπαιδεύσεως. Ἀπὸ δοσα ἡδυνήθην νὰ διαπιστώσω, μάλιστα ὃ δύο ἑταιρίαι ἀρχίζουν νὰ χρησιμοποιοῦν μεθόδους T.W.I.

“Αλλη ἔνδειξις διὰ τὴν ἔλλειψιν ἐνημερότητος ἐν σχέσει πρὸς τὴν σημασίαν τῶν ἀνθρωπίνων σχέσεων εἶναι ἡ διαπίστωσις κατὰ τὰς συνομιλίας μὲν δλα τὰ ἐπίπεδα τῆς διευθύνσεως ὅτι οὐδεὶς προσδιώρισε τὰς «ἀνθρωπίνους σχέσεις» ὡς ἐννοούσας τὴν συστηματικὴν κατανόησιν τοῦ διατὶ οἱ ἀνθρωποι φέρονται ὅπως φέρονται εἰς τὰς ὁργανώσεις. Ἐπὶ πλέον οὐδεὶς τις ἀνέφερε τὴν ἐκπαίδευσιν τῶν ἐκτελεστικῶν δργάνων. Οὐσιαστικῶς ἀπὸ ὅτι προσωρινῶς δύναμαι νὰ εἴπω οὐδεὶς ἐκ τῶν ἐρωτηθέντων ἦτο εἰς θέσιν νὰ συμπεριλάβῃ εἰς τὴν ἔννοιαν τῶν «ἀνθρωπίνων σχέσεων» κάτι περισσότερον ἀπὸ τὰ εὐεργετικὰ προγράμματα πατρικῆς μερίμνης, τὰ δποῖα ἀνεφέρομησαν ἀνωτέρῳ.

“Οταν ὡς μίαν τελευταίαν προσπάθειαν προέτεινα τὴν δυνατότητα τῆς ἐκπαιδεύσεως ἐκτελεστικῶν δργάνων εἰς τὰς ἀνθρωπίνους σχέσεις, πολλοὶ ἀπὸ τοὺς συζητητάς μου ἔξεφρασαν ἔκπληξιν, ἄλλοι ἔξεδήλωσαν ἐπιθυμίαν καὶ ἐνδιαφέρον νὰ ἔξετάσουν τὴν δυνατότητα αὐτήν. Ἐν συντομίᾳ ἀπὸ ὅτι ἡδυνήθην νὰ διαπιστώσω, οἱ περισσότεροι διευθυνταὶ ἔχουν συγκεντρωμένην τὴν προσοχήν των εἰς τὰ παραδεδεγμένως σημαντικὰ οἰκονομικὰ καὶ δημοσιονομικὰ προβλήματα καθὼς καὶ εἰς τὰ θέματα τῆς ἐμπορίας καὶ τῆς παραγωγῆς.

“Ἄς λάβωμεν δύο συγκεκριμένας περιπτώσεις αἵ δποῖαι διευκρινήζουν τὸ σημεῖον αὐτό :

1) Εἰς Γενικὸς διευθυντής, ὁ δποῖος ἐπιμένει ὅτι ποτέ του δὲν εἴχε οὔτε ἔχει τώρα οἰαδήποτε προβλήματα ἀνθρωπίνων σχέσεων, πιστεύει ἐπίσης :

α) “Οτι οἱ ἐργοδηγοὶ δὲν εἰναι ἐνδιαφέρονται εἰς οἱ ἐργάται δὲν ἀπευθυνθοῦν εἰς αὐτοὺς ἀλλὰ τοὺς παρακάμψουν καὶ μεταβοῦν κατ’ εὐθεῖαν εἰς τὸν διευθυντὴν διὰ κάποιον παράπονον ἢ μίαν προσωπικὴν παράλησην.

β) “Οτι εἶναι ἀναγκαία ἡ ὑπαρξίας προϊσταμένου τοῦ προσωπικοῦ ἢ ὠρισμένου προγράμματος προσωπικοῦ. Ἐπὶ παραδείγματι ἐπὶ τοῦ θέματος τοῦ ἡμερομισθίου καὶ τοῦ μισθοῦ διευθυντής αὐτὸς παρατηρεῖ : «Ἀνακοινώνομεν εἰς τὸν ἐργάτην τὸ ἡμερόμισθιον τὸ δποῖον θὰ λάβῃ. Ἐὰν τοῦ ἀρέσει μένει, ἐὰν δχι, φεύγει».

γ) “Οτι αἱ «πραγματικαὶ» αἰτίαι τῶν ἀνθρωπίνων σχέσεων, οἱ αἰτιατοὶ παράγοντες τῆς συμεριφορᾶς τῶν Ἑλλήνων ἐργατῶν, εἶναι «τὸ ἔδαφος», «τὸ κλίμα», καὶ «ἡ κοινωνικὴ διάρθρωσις». Οἱ ἐνδο - ἐργοστασιακοὶ παράγοντες δὲν εἶναι σημαντικοί.

2) Τὸ δεύτερον παράδειγμα εἶναι ἀποτέλεσμα ἐνὸς πειράματος τὸ δποῖον ἔγινε ἀπὸ τὸν γράφοντα καὶ ἔνα ἐκ τῶν Γενικῶν διευθυντῶν. Ὁ διευθυντής ὁ δποῖος εἶναι ἔξαιρετικῶς μορφωμένος, ἐδυσκολεύετο νὰ ἐννοήσῃ πῶς ἡ ἐπὶ τῶν ἀνθρωπίνων σχέσεων ἐκπαίδευσις διὰ τὴν ἡγεσίαν θὰ ἡδύνατο νὰ τοῦ εἶναι χοίρισμος. Παρεδέχθη ὅτι θεωρεῖ (καὶ τὸ θεωροῦν ἐπίσης καὶ οἱ ὑφιστάμενοι τοῦ) ὅτι ὁ τρόπος διευθύνσεώς του εἶναι θαυμάσιος. Διὰ νὰ μᾶς δείξῃ τὸν τρόπον αὐτὸν ἐδέχθη εὑγενῶς νὰ σκιγνοθετήσῃ μίαν συνέντευξιν, μὲ ἔναν ἐργάτην καθ’ ἧν θὰ ἐπρεπε νὰ ἀνακαλύψῃ διατὶ δ ἐργάτης αὐτὸς ἀνθίστατο εἰς τὴν τοποθέτησίν του εἰς μίαν νέαν μηχανήν. Παραθέτω ἐν συντομίᾳ τὸν σχετικὸν διάλογον :

**Διευθυντής :** Διατὶ δὲν θέλεις νὰ ἐργασθῆς εἰς αὐτὴν τὴν μηχανήν ;

**Ἐργάτης :** Τὴν ἐδοκίμασα ἀλλὰ εἶναι πάρα πολὺ γρήγορη, τὴν φοβοῦμαι.

**Διευθυντής :** Συμφωνῶ διτὶ εἶναι πολὺ γρήγορη. Ἀλλὰ ἂν προσπαθοῦσες λίγο περισσότερο θὰ μποροῦσες νὰ βελτιώσης τὴν θέσιν του. Θὰ ἔχῃς προαγωγὴν καὶ εἴμαι βέβαιος διτὶ θὰ σοῦ ἀρεσε αὐτὸν.

**Ἐργάτης :** Θέλω νὰ πάρω προαγωγὴ ἀλλὰ δὲν βλέπω πῶς θὰ καλυτερεύσῃ ἡ θέσις μου. (Ο Διευθυντής ἔξηκολούθησε τὴν προσπάθειά του νὰ πείσῃ τὸν ἐργάτην διτὶ δὲν πρέπει νὰ ἀρνήται, ἀλλὰ προφανῶς ἀποτυγχάνει).

**Διευθυντής :** Δὲν τὸ περίμενα· ποτὲ αὐτὸν ἀπὸ σένα. Νόμιζα πὼς ἔχεις πεισσότερο μυαλὸν καὶ μεγαλύτερη εὐπείθεια. Ἔτσι νομίζεις πῶς πρέπει νὰ φέρεσαι; Μοῦ κάνει κατάπληξιν. Δὲν ντρέπεσαι λιγάνι;

Τὸ πρόβλημα τῆς ἔλλειψεως ἐνημερότητος ἐπὶ τῶν προβλημάτων τῶν ἀνθρωπίνων σχέσεων εἶναι σημαντικώτατον. Ἐν τούτοις δὲν πρέπει νὰ θεωρηθῇ διτὶ ἡ ἔλλειψις ἐνημερότητος εἶναι ἀπαραίτητος σφάλμα τῆς διευθύνσεως. Ὑπάρχει τὸ δεδομένον διτὶ οἱ «ὑποανεπτυγμένοι» ἐργάται εἰς μίαν «ὑποανεπτυγμένην» χώραν εἶναι τόσον προσηλοφέντοι εἰς τὸ πρόβλημα τῆς ἀπλῆς ὑπάρχεως ὥστε δὲν δίδουν εἰς τὸν ἐργοδότην ἀφορμὴν νὰ σκεφθῇ τίποτε ἄλλο παρὰ διτὶ δὲν ὑπάρχουν προβλήματα ἀνθρωπίνων σχέσεων. Ἐάν δοντως ἔτσι ἔχει τὸ θέμα, τότε δυνάμεθα νὰ προείπωμεν διτὶ οἱ ἐργάται θὰ ἔχουν τάσιν νὰ ἀντισταθοῦν εἰς τὰ προγράμματα τῶν ἀνθρωπίνων σχέσεων ὅπως καὶ οἱ διευθυνταί. Εἶναι ἀπαραίτητον ἐπομένως, προτοῦ τεθῇ ἐν ἐφαρμογῇ εἰς τὴν Ἑλλάδα ἐν πρόγραμμα δράσεως ἐπὶ εὐρείας κλίμακος, νὰ μελετηθῇ τὸ πρόβλημα τοῦ βαθμοῦ ἐνημερότητος τῶν διευθυντῶν καὶ τῶν ἐργατῶν καθὼς καὶ ἡ ἐπιθυμία των νὰ συμμετάσχουν εἰς τὰ προβλήματα τῶν ἀνθρωπίνων σχέσεων.

Ἐν κατακλεῖδι, θὰ ἡτο χρήσιμον νὰ παραθέσωμεν ἐνταῦθα μίαν δίλωσιν ἡ δοπία ἔγινε ἀπὸ μίαν ἔξεχουσαν προσωπικότητα τῆς Ἑλλάδος περὶ τῆς σπουδαίότητος τῶν ἀνθρωπίνων σχέσεων. Οὕτος είλετε:

«Οἱ διευθυνταί μας πρέπει νὰ ἀντιληφθοῦν τὴν σπουδαιότητα τὴν δοπίαν ἔχει ἡ συμπεριφορά των. Εἰς τὸν Ἑλληνα δὲν ἀρέσει νὰ τοῦ φέρωνται ὡς πρὸς ἔνα παιδί. Θέλει καλὴν συμπεριφοράν. Οἱ Ἑλλήνες εἶναι πολὺ εὐαίσθητοι ὡς πρὸς τὸ θέμα τῆς δικαιοσύνης. Αὐτὸν τὸ αἰσθήμα τῆς δικαιοσύνης τῶν Ἑλλήνων — ὅχι μόνον αἱ οἰκονομικαὶ συνθῆκαι—μπορεῖ νὰ τοὺς ὁδηγήσῃ εἰς τὸν κομμουνισμόν».

#### Δ'. Προκεχωρημένον στάδιον βιομηχανικῶν σχέσεων

Διὰ νὰ παρουσιάσω ἀκριβεστέραν εἰκόνα, θεωρῶ χρήσιμον νὰ σημειώσω διτὶ, κατὰ τὴν ἀντίληψιν, τῶν Ἑλλήνων διευθυντῶν, ἡ Ἑλλὰς παρουσιάζει ἀξιοζήλευτον ἔλλειψιν βιομηχανικῆς διαμάχης. Ἐπὶ παραδείγματι:

«Αἱ σχέσεις μεταξὺ ἐργατῶν καὶ διευθύνσεως εἶναι πολὺ καλαὶ εἰς τὴν Ἑλλάδα, ἐνῶ εἰς ἄλλας χώρας ὑπῆρξαν πολλαὶ δυσαρέσκεια. Κατὰ τὰς περιόδους σημαντικῶν βιομηχανικῶν διαμαχῶν εἰς τὸ ἔξωτερον, εἰς τὴν Ἑλλάδα δὲν παρουσιάσθησαν διαφωνίαι. Μία ἀφορμὴ δι' αὐτὸν εἶναι διτὶ τὰ περισσότερα τῶν ἐργοστασίων εἰς τὴν Ἑλλάδα εἶναι μικρά. Ἐκ τῶν 120 000 ἐπιχειρήσεων μόνον αἱ 1100 ἔχουν περισσότερους τῶν 50 ὑπαλλήλων. Ὁλιγώτερα τῶν 300 ἡμιποροῦν νὰ θεωρηθοῦν μεγάλαι (συμφώνως πρὸς τὰ ἔλληνικὰ ἐπίπεδα) δηλαδὴ ἄνω τῶν

100 ἐργατῶν. Εἰς αὐτὰ τὰ μικρὰ ἐργοστάσια εὑρίσκει κανεὶς πολλοὺς συγγενεῖς καὶ στενοὺς φίλους νὰ ἐργάζωνται μαζί. Δὲν γίνεται ποτὲ ἀπεργία. Δεύτερος σημαντικὸς λόγος εἶναι ὅτι ἡ Ἑλλὰς δὲν ἔχει μεγάλην τάξιν κεφαλαιοκρατῶν.

Ἐν ἄλλον στοιχεῖον ὅτι ἡ Ἑλλὰς εἶναι προηγμένη εἰς τὸν τομέα τῶν βιομηχανικῶν σχέσεων εἶναι τὸ γεγονός, ὅπως μᾶς εἴπον οἱ διευθυνταί, ὅτι ἡ Ἑλλὰς ἔχει φθάσει τὸ ἐπίπεδον τῆς ἐργατικῆς νομοθεσίας, τὸ δποῖον συνιστᾶται ἀπὸ τὸ Διεθνὲς Γραφείον Ἐργασίας.

## II. ΑΙ ΑΠΟΨΕΙΣ ΤΩΝ ΕΡΓΑΤΙΚΩΝ ΣΥΝΔΙΚΑΤΩΝ

### A'. Εισαγωγὴ

Δυστυχῶς δὲν ἥδυνήθην νὰ συνομιλήσω περὶ τῶν ἀνθρωπίνων σχέσεων μὲν ἀρκετὸν ἀριθμὸν ἡγετῶν τῶν συνδικαλιστικῶν ὁργανώσεων. Κατόπιν τῆς λίαν εὐγενοῦς παρακλήσεως τῶν ἀντιπροσώπων τῶν ὁργανώσεων αὐτῶν, ὅταν ἡσαν κατὰ διμάδιας, διέθεσα τὸν περισσότερον χρόνον εἰς διαλέξεις ἐπὶ τῆς σπουδαίοτητος τοῦ ἀνθρωπίνου παράγοντος εἰς τὴν παραγωγήν. “Οταν προσεπάθησα νὰ συντομεύσω τὰς διμιλίας διὰ νὰ συμμετάσχουν τὰ μέλη τῶν συνδικάτων εἰς συζητήσεις, τὰ ἡγετικὰ στελέχη εἶχον τὴν τάσιν νὰ γεμίζουν τὰ διαστήματα αὐτὰ μὲ συντόμους διμιλίας. Ἐν τούτοις, ἀπλῶς ὡς προτάσεις καὶ σκέψεις, θὰ ἀναφέρω κατωτέρῳ μερικὰ συμπεράσματα καὶ ἵδεας τὰς δποίας ἐσχημάτισα ἀκροάμενος τὰς διμιλίας καὶ παρατηρῶν τὴν συμπεριφορὰν κατὰ τὰς συγκεντρώσεις αὐτάς. Λόγῳ τῆς τελείως ἀνεπαρκοῦς ἀντιπροσωπεύσεως, προειδοποιῶ τὸν ἀναγνώστην νὰ μὴ ἔχει ἀπόλυτον ἐμπιστοσύνην εἰς τὰς διατυπούμενας παρατηρήσεις.

### B'. Αἱ ἀντίληψεις τῶν ἡγετῶν τῶν συνδικάτων περὶ τῶν ἀνθρωπίνων σχέσεων

1. “Οπως καὶ εἰς τὴν περίπτωσιν τῶν ἄλλων Εὐρωπαϊκῶν χωρῶν τὰς δποίας ἐπεσκέφθην, οἵ ἡγέται τῶν συνδικαλιστικῶν ὁργανώσεων θεωροῦν τὰς καλὰς ἀνθρωπίνους σχέσεις ὅτι σημαίνουν: «τὰς σχέσεις ἔκείνας αἱ δποίαι διατηροῦν καὶ βοηθοῦν διὰ νὰ ἐνισχυθῇ τὸ συνδικαλιστικὸν κίνημα». Εἰς τὴν Ἑλλάδα ἡ γνώμη αὐτὴ φαίνεται νὰ ἐκφράζεται ἐντονώτερον καὶ μὲ πάθος. Οἱ συνδικαλιστικοὶ ἡγέται τονίζουν ὅτι οἱ περισσότεροι ἀπὸ τοὺς διευθυντὰς δὲν ἀποδέχονται πράγματι τὴν ἀποφύν διὰ τὸ ἐργατικὸν συνδικάτον εἶναι δόνομος ἀντιπρόσωπος τῶν ἐργατῶν. Οὐσιαστικῶς, συνεχίζουν οἱ συνδικαλισταὶ ἡγέται, πολλοὶ τοπικοὶ ἡγέται ἀπελύθησαν καὶ ἐσκεμμένως δὲν ἐπανεπροσελήφθησαν ἀπὸ ἄλλα ἐργοστάσια. Οἱ διευθυνταὶ τὸ κάμνουν αὐτὸ—λέγοντας οἱ συνδικαλιστικοὶ ἡγέται—διὰ νὰ ὑπομονεύσουν τὰς συνδικαλιστικὰς ὁργανώσεις.

Τοιουτορόπως, ἡ πρώτη ἀντίληψις τὴν δποίαν ἔχουν οἱ συνδικαλιστικοὶ ἡγέται δύναται νὰ συνοψισθῇ ὡς ἀκολούθως. Ἐάν οἱ διευθυνταὶ πιστεύουν πράγματι εἰς τὰς καλὰς ἀνθρωπίνους σχέσεις, τότε δὲν θὰ μᾶς ἐπολέμουν οὕτε θὰ προσεπάθουν νὰ μᾶς ὑπονομεύσουν.

2. “Ἄλλη ἀντίληψις περὶ τῶν καλῶν ἀνθρωπίνων σχέσεων εἶναι: νὰ πεισθοῦν οἱ διευθυνταὶ διὰ πρέπει ν<sup>ο</sup> αὐξήσουν τὰ ἡμερομίσθια τῶν ἐργαζομένων καὶ νὰ παύσουν νὰ τοὺς φέρωνται διὸ ἔκαν ἡσαν μηχανάι. Οἱ διευθυνταὶ πρέπει νὰ γίνουν «ἀνθρωπισταί». Τί ἐννοεῖται ἀκριβῶς μὲ αὐτὸ εἶναι δύσκολον νὰ τὸ εἴπω. Κατόπιν πολλῶν ἐρωτήσεων ὑποβληθεισῶν εἰς δύο ἀντιπροσώπους «τὸ νὰ

είναι κανεὶς περισσότερον ἀνθρωπιστής» σημαίνει πιστεύω, διότι συμμορφοῦται ὁ διευθυντής μὲ τὰς ἀπαιτήσεις τῶν συνδικάτων. Ὁ ἀναγνώστης θὰ ἐνθυμεῖται ἀπὸ τὰ προηγουμένως ἐκτεθέντα διότι οἱ ἀντιπόδωποι τῶν διευθυντῶν θεωροῦν ἥδη ἑαυτοὺς «ἀνθρώπους» ἀλλὰ θὰ ἐνθυμεῖται ἐπίσης διότι αὐτὸς συνήθως σημαίνει διότι οἱ διευθυνταὶ φέρονται συμφώνως πρὸς τὴν **Ιδικήν των** ἀντίληψιν περὶ «ἀνθρωπιστῶν διευθυντῶν». Τὸ σημεῖον τὸ διόποιον ἐπιθυμῶν νὰ διασαφηνίσω είναι διότι ἐν ἀποσίᾳ σαφῶν καὶ συστηματικῶν πληροφοριῶν, αἱ διόποιαι τὰ προσδιορίζουν τί **είναι** ἀνθρώπιναι σχέσεις, ἐκάστη πλευρὰ καθορίζει αὐτὰς κατὰ τρόπον ὡστε νὰ ἐκφράζῃ τὰς ἴδιας τῆς ἀπόψεις, τοὺς ἴδιους τῆς ἀντικειμενικοὺς σκοποὺς καὶ τὰς ἴδιας τῆς προλήψεις. «Ολὰ αὐτὰ ἐν δνόματι τῶν καλῶν ἀνθρωπίνων σχέσεων (αὐτὸς είναι εἰς ἄλλος λόγος τοῦ διατὶ πρέπει νὰ ὑποστηριχθῇ ἡ διεξαγωγὴ ἐρευνῶν εἰς τὴν Εὐρώπην).

3. Μερικοὶ ἔκ τῶν ἐθνικῶν ἀξιωματούχων μὲ τοὺς διόποιους διμήλησα ἔχουν ἐπίγνωσιν τοῦ ἐνδεχομένου δημιουργίας προβλημάτων λόγῳ τῆς ἐλλείψεως σαφοῦς γνώμης περὶ τῶν ἀνθρωπίνων σχέσεων τῶν ἡγετῶν των. Ἐχουν ληφθῆ ὀρισμένα μέτρα διὰ νὰ ἐκπαιδευθοῦν οἱ μέλλοντες ἀξιωματούχοι εἰς τὰς ἀνθρωπίνους σχέσεις, εἰς τὴν δργάνωσιν καὶ τὴν διοίκησιν καθὼς καὶ εἰς εἰδικότερα ἐργατικὰ θέματα π.χ. Ιστορία τοῦ ἐργατικοῦ κινήματος, ἐργατικὴ νομοθεσία κλπ.

Ἐάν τὰ συμπεράσματά μου είναι ἀκοιβῆ, δὲν ὑπάρχει πολὺ μεγάλη ἐνημερότης ἐπὶ τῆς σπουδαιότητος τῶν ἀνθρωπίνων σχέσεων εἰς τὰς ἐργατικὰς δργανώσεις τοπικοῦ ἐπιπέδου καὶ μεταξὺ τοπικῶν καὶ ἐθνικοῦ ἐπιπέδου. Τοῦτο ὅφείλεται ἐν μέρει εἰς τὸ γεγονός διότι αἱ περισσότεραι τῶν σπουδάων συνδικαλιστικῶν δργανώσεων είναι συγκεντρωμέναι καὶ λειτουργοῦν ἐπὶ ἐθνικοῦ ἐπιπέδου. Τοιουτοτόπως πολὺς ἀπὸ τὸν χρόνον τῶν κορυφαίων τῶν συνδικαλιστικῶν ἡγετῶν διατίθεται εἰς τὴν προσπάθειαν νὰ ἐπιτύχουν τὴν ἀποδοχὴν τῶν διεκδικήσεων δι’ ὅλους τοὺς ἐργάτας.

Δεύτερος λόγος είναι τὸ «γεγονός» (ἐπὶ τοῦ διόποιου συνεφάνησαν καὶ οἱ συνδικαλιστικοὶ ἡγέται καὶ οἱ διευθυνταὶ) διότι αἱ συνδικαλιστικαὶ δργανώσεις ἔχουν μεγάλα προβλήματα μὲ τὴν Κυβέρνησιν. Ὡς ἔκ τούτου διατίθεται πολὺς χρόνος εἰς τὴν προστασίαν καὶ τὴν διατήρησιν τῶν συνδικαλιστικῶν δργανώσεων ἀπὸ τὴν Κυβέρνησιν. Ἡγετικὸν στέλεχος τοῦ συνδικαλιστικοῦ κινήματος περιέγραψεν ὡς ἀκολούθως τὴν κατάστασιν :

«Εἰς τὴν Ἑλλάδα δαπανῶνται χρήματα διὰ νὰ πληγοῦν αἱ συνδικαλιστικαὶ δργανώσεις. Τὸ Κράτος δὲν παρέχει βοήθειαν εἰς τὸ Συνδικαλιστικὸν Ἐπιπλευτικὸν Κέντρον. Προσπαθεῖ νὰ δημιουργήσῃ δυσκολίας εἰς τὸ ἐργατικὸν κίνημα. Οἱ ὑπεύθυνοι τοῦ Ὑπουργείου Ἐργασίας δὲν θέλουν τὴν συνεργασίαν τῶν συνδικάτων μὲ τὴν διεύθυνσιν. Διότι ἄλλως θὰ ἔχουν τὴν ἐργασίαν των.

«Αντιπόδωπος τῶν διευθυντῶν ἐπεβεβαίωσε τὴν ἀποψιν αὐτὴν λέγων : «Τὰ συνδικάτα ἔχουν διαφορὰς μὲ τὴν Κυβέρνησιν, σπανίως μὲ τὴν διεύθυνσιν. Ὁταν συζητοῦμεν μὲ τοὺς συνδικαλιστὰς συμφωνοῦμεν σχεδὸν ἐφ’ ὅλων. Ἀλλὰ συμφωνοῦμεν ἐπίσης καὶ εἰς τὴν ἀνάγκην τῆς ὑπάρχεως διαφωνῶν, διότι ἄλλως αἱ συνδικαλιστικαὶ δργανώσεις δὲν θὰ είχον λόγον ὑπάρχεως. Αἱ δργανώσεις ἔχουν ἀνάγκην νὰ δίδουν τὴν ἐντύπωσιν διότι ἀγωνίζονται».

## III. Η ΑΠΟΨΙΣ ΤΩΝ ΕΚΠΑΙΔΕΥΤΙΚΩΝ

**Α'. Εισαγωγή**

Λόγω τῆς συντόμου παραμονῆς μας εἰς τὴν Ἑλλάδα δὲν ἥδυνήθην νὰ συζητήσω ἐγκαίρως μὲ δσους ἐκπαιδευτικοὺς θὰ ἔπειπε περὶ τῆς καταστάσεως εἰς τὴν Ἑλλάδα, ἀκριβέστερον εἰς τὰς Ἀθήνας. Ἐν τούτοις, δπως εἰς τὴν περίπτωσιν τῶν ἄλλων κεφαλαίων καὶ ἐν προκειμένῳ τὰ συμπεράσματά μου ἐμφανίζονται μὲ τὸ πνεῦμα προκλήσεως ἐρωτήσεών μᾶλλον παρὰ μὲ τὸν σκοπὸν νὰ δοθοῦν ἀπαντήσεις.

**Β'. Αἱ ἀντιλήψεις τῶν ἐκπαιδευτικῶν ἐπὶ τῶν ἀνδρωπίνων σχέσεων**

‘Ωμίλησα ἐπὶ τοῦ θέματος, τὸ δποῖον μᾶς ἀπασχολεῖ μὲ ἀντιπροσώπους τῶν Ἀκαδημαϊκῶν Ἰδρυμάτων τῆς Ἑλλάδος. Ταῦτα εἶναι τὸ Πανεπιστήμιον Ἀθηνῶν, τὸ Πολυτεχνεῖον, ή Ἀνωτάτη Σχολὴ Ἐπιπορικῶν καὶ Οἰκονομικῶν Ἐπιστημῶν καὶ ή Ἀνωτέρα Σχολὴ Βιομηχανικῶν Σπουδῶν (<sup>1</sup>). Ἰδοὺ τὰ συμπεράσματα (<sup>2</sup>).

1. Καίτοι οἱ ἀντιπρόσωποι τοῦ Πολυτεχνείου ἀναγνωρίζουν τὴν σπουδαιότητα τῶν ἀνθρωπίνων σχέσεων εἰς τὴν βιομηχανίαν, κατὰ τὴν γνώμην μου εἶναι ἐλάχιστα ἐνημερωμένοι σχετικῶς μὲ τὰς ἐπιστημονικάς ἐρεύνας αἱ δποῖαι ἔχουν γίνει ἐπὶ τοῦ θέματος. Εἰς τοῦτο ὀφείλεται τὸ δτὶ δὲν διδάσκεται οὐδὲ μάθημα ἐπὶ τῶν ἀνθρωπίνων σχέσεων. Οὔτε ὑπάρχουν ἐξ δσων ἥδυνήθην νὰ ἀντιληφθῶ οἰαδήποτε σχέδια διὰ τὴν καθιέρωσιν παρομοίου μαθήματος εἰς τὸ προσεχὲς μέλλον. Πιστεύω δτὶ ή αιτία τῆς καταστάσεως αὐτῆς εἶναι δτὶ ή Σχολὴ δὲν πιστεύει δτὶ ὑπάρχει ἀρκετὸν διαθέσιμον ἐπιστημονικὸν ὑλικὸν διὰ νὰ καθιερωθῇ ὅμιον μάθημα καὶ νὰ διατηρηθῇ εἰς τὸ ὑψηλὸν ἀκαδημαϊκὸν ἐπίπεδον. Ἡ πίστις αὐτῆς δὲν εἶναι ἀσχετος πρὸς τὴν ἔλλειψιν ἐνημερότητός των διὰ τὰς ὑπαρχούνσας ἐρεύνας.

Ἐχω τὴν ἐντύπωσιν δτὶ οἱ ὧδε ἀνω ἐκπρόσωποι ἐνδιαφέρονται καὶ τοὺς ἔχει κάμει ἐντύπωσιν τὸ γεγονὸς δτὶ Σχολαὶ δπως τὸ Γιείλ, τὸ Πολυτεχνεῖον τῆς Μασσαχουσέτης καὶ τὸ Χάρβαρτ ἔχουν καθιερώση τοιαῦτα μαθήματα εἰς τὸ πρόγραμμά των. Ὅπαρχει κάποια διάθεσις ἐκ μέρους μερικῶν μελῶν τῆς Σχολῆς νὰ μελετήσουν τὸν νέον αὐτὸν τομέα καὶ νὰ ἔξετασουν τὰς δυνατότητάς του. Ἐν σημαντικὸν ἐμπόδιον τὸ δποῖον βλέπουν εἶναι τὸ ἥδη βεβαρυμένον καὶ βαρὺ πρόγραμμα τὸ δποῖον ζητεῖται ἀπὸ τοὺς σπουδαστάς.

Δὲν εἶναι σαφὲς ἔως ποῦ ἀκριβῶς δύναται νὰ ἔξειχθῇ τὸ ἐνδιαφέρον αὐτό. Ἐν τοσούτῳ ἔξεδηλώθῃ ζωηρὰ ἐπιθυμία διὰ τὴν μετάλλησιν ἐνὸς ἰδιαιτέρως κατηγορισμένου ἀτόμου (εἰδικῶς ἀπὸ μίαν κορυφαίαν ἀμερικανικὴν μηχανικῶν) τὸ δποῖον νὰ διμιλῇ τὴν ἔλληνικήν διὰ νὰ δώσῃ σειρὰν διαλέξεων. Εἰς τὴν ἔρωτησιν ἐὰν ἀντιμετώπιαν τὸ ἐνδεχόμενον δπως παρομοία σειρὰ διαλέξεων ἀποτελέσῃ μέρος τοῦ ἐπισήμου προγράμματος ὡστε νὰ λάβουν οἱ σπουδασταὶ πιστοποιητικὸν παρακολουθήσεως αὐτῶν, ή ἀπάντησις ἡτο «δχι». Παρὰ ταῦτα συνεφόνησα δτὶ τοῦτο θὰ ἐμείσωντε τὴν σημασίαν τῶν διαλέξεων δεδομένου δτὶ οἱ

1) Ἱδε ἔκθεσιν τῆς κ. Klark διὰ λεπτομερείας ἔκάστης Σχολῆς.

2) Αἱ Σχολαὶ ἀναφέρονται κατὰ τὴν σειρὰν τῆς συνεντεύξεως.

σπουδασταί, οἵ δποῖοι εἶναι ἥδη ὑπερφορτωμένοι μὲ ἐργασίαν, δυσκόλως θὰ διέθετον καιρὸν διὰ νὰ τάς παρακολουθήσουν.

2. Ἡ στάσις τοῦ Πανεπιστημίου τῶν Ἀθηνῶν ἐν προκειμένῳ εἶναι βασικῶς ὅμοια. Δὲν ὑπάρχει μάθημα, οὔτε προβλέπεται εἰς τὸν τομέα τῶν ἀνθρωπίνων σχέσεων.<sup>1)</sup> Ἐπίσης ἐπικρατεῖ ἡ γνώμη ὅτι δὲν ὑφίσταται ἀρκετὸν συγκεκριμένον καὶ ἐπιστημονικὸν ὑλικὸν διὰ νὰ διδαχθῇ τὸ μάθημα ἐπὶ τῶν ἀνθρωπίνων σχέσεων. Ἐν τούτοις εἰς ἐκ τῶν ἐκπροσώπων τοῦ Πανεπιστημίου ἀφῆσε νὰ ἔννοηθῇ ὅτι κατόπιν μιᾶς πιθανῆς ἀναδιογανώσεως τῶν κοινωνικῶν ἐπιστημῶν καὶ τῆς δημιουργίας ἐνὸς νέου ἰδρύματος, τὸ Πανεπιστήμιον δυνατὸν μίαν ἡμέραν νὰ καταστῇ κατὰ λογικὴν συνέπειαν ὁ τόπος τῆς διεξαγωγῆς βασικῶν ἐρευνῶν εἰς τὸν τομέα τούτον.

3. Ἡ Ἀνωτάτη Σχολὴ Οἰκονομικῶν καὶ Ἐμπορικῶν Σπουδῶν ἐπίσης δὲν ἔχει καθιερωμένον μάθημα εἰς τὸν τομέα τῶν ἀνθρωπίνων σχέσεων. Ἀπὸ ὅτι ἥδυνηθην νὰ ἔξαριθμωσούνται σκέψις νὰ καθιερωθῇ. Ἐν τούτοις ὅπως καὶ εἰς τὸ Πολυτεχνεῖον, θὰ μελετήσουν λίαν σοβαρῶς τὴν δυνατότητα τῆς προσκλήσεως ἐνὸς λίαν ἵκανον καθηγητοῦ ἀπὸ τὴν Ἀμερικὴν διὰ νὰ ἐπισκεφθῇ τὴν Σχολὴν καὶ νὰ δώσῃ μίαν σειράν διαλέξεων. Δὲν εἶναι δυνατὸν νὰ δοθῇ ὄυδεμία ἐγγύησις ἐπὶ τοῦ παρόντος ὅτι αἱ διαλέξεις θὰ ἀποτελέσουν μέρος τοῦ ἐπιστήμου προγράμματος. Ἐχω τὴν ἐντύπωσιν ὅτι τοιαύτη πιθανότης δὲν πρέπει νὰ ἀντιμετωπίζεται.

4. Φθάνομεν (<sup>1)</sup>) τέλος εἰς τὴν ρεωτέραν Σχολὴν τῆς Ἑλλάδος εἰς τὸν τομέα αὐτόν, ἡ δποῖα ὀνομάζεται Ἀνωτέρα Σχολὴ Βιομηχανικῶν Σπουδῶν. Ἡ Σχολὴ στηρίζεται κυρίως εἰς τὴν ἰδιωτικὴν πρωτοβουλίαν. Ἀντικειμενικὸς σκοπός της εἶναι νὰ παράσχῃ σταθεράν, βασικὴν ἀλλὰ καὶ χρήσιμον μόρφωσιν, τοῦ αὐτοῦ ἐπιπέδου μὲ τὰ κολλέγια, εἰς νέους ἀνδρας καὶ γυναίκας οἱ δποῖοι κάποιαν ἡμέραν πιθανὸν νὰ λάβουν ἡγετικὰς θέσεις εἰς τὴν βιομηχανίαν (<sup>2)</sup>).

Δόγμα τῆς προσφάτου ἰδρύσεως τῆς Ἡ Σχολὴ δὲν τυγχάνει τῆς ἀναγνωρισεως τῆς Κυβερνήσεως ὡς πλήρως διμότιμος μὲ τὰ Ἀνώτερα Ἰδρύματα. Ἐν τούτοις συνεχῶς μοῦ ἔλεγον (ἄπομα ποὺ δὲν σχετίζονται μὲ τὴν Σχολὴν) ὅτι λόγῳ: α) τῆς ἀξιοπροσέκτου ἀναπτύξεως τὴν δποίαν παρουσίασε τὸ Ἱδρυμα αὐτὸν β) τὸν ἀκαδημαϊκὸν τον βλέψεων καὶ τῶν ἐπιπέδων τον καὶ γ) τοῦ ἐνθουσιασμοῦ καὶ τῆς ἀφωτιώσεως τοῦ ἰδιαιτέρως προκοπιμένου ἐκπαιδευτικοῦ τον προσωπικοῦ, ἡ ἐπίσημος ἀναγνώρισις θεωρεῖται ὡς βεβαία ἐντὸς συντόμου διαστήματος εἰς τὸ ἐγγὺς μέλλον.

Προσωπικῶς ἐπίλειψα διὰ τὴν ἀναγνώρισις θὰ πραγματοποιηθῇ συντόμως διότι ἔχω τὴν γνώμην διὰ τὴν Σχολὴ εἶναι ἐν θαυμάσιον φυτώριον ἐντὸς τοῦ δποίου θὰ ἡτο δυνατὸν νὰ ἀναπτυχθοῦν τὰ πρῶτα μαθήματα καὶ αἱ ἔρευναι περὶ τῶν ἀνθρωπίνων σχέσεων εἰς τὴν βιομηχανίαν. Ἡ Σχολὴ δὲν ἀποβλέπει μόνον εἰς τὸν τομέα τῆς βιομηχανίας. Οἱ καθηγηταὶ τῆς ἐκδηλώνουν ἐνδιαφέρον διὰ τὰ βασικὰ ἀνθρώπινα προβλήματα πρᾶγμα τὸ

1) Ἡ ὑπογράμμισις ἐγένετο παρὰ τῆς Α.Σ.Β.Σ.

2) Ἡ λέξις «βιομηχανία» μνημονεύεται ἐνταῦθα ὑπὸ τὴν εὑρυτέραν ἔννοιαν τῆς.

δποῖον τὴν καθιστᾶ, κατὰ τὴν γνώμην μου, καλὴν ἐστίαν διὰ μίαν ἀπαρχήν. Ἐπὶ πλέον δὲν πρέπει νὰ παροραθοῦν τὰ πλεονεκτήματα τὰ δποῖα παρουσιάζει τὸ γεγονὸς διὰ ή Σχολὴ εἶναι νέα. Μέχρι τοῦτο (καὶ προσπαθεῖ καὶ διὰ τὸ μέλλον) δὲν ἔχει δεσμευθῆ μὲ φορτικὰς παραδόσεις καὶ κώδικας οἱ δποῖοι ἀπὸ καιροῦ ἔχοντι ἀπωλέσει τὴν χρησιμότητά των.

Τὸ σπουδαιότερον σημεῖον τῆς δράσεώς της εἶναι διὰ τὴν διεύθυνσιν τοῦ καθηγητοῦ κ. Χρυσοχοῦ ἀναπτύσσονται εἰς τὸν σπουδαστὸν μερικαὶ ἀπὸ τὰς πλέον προσφάτους ἀρχὰς περὶ τῶν ἀνθρωπίνων σχέσεων.

Τέλος οἱ ἀντιπρόσωποι τῆς Σχολῆς μὲ τὸν δποῖον διαμιλήσαμεν ἔξεδήλωσαν τὸν ἐνθουσιασμόν των διὰ τὸ ἐνδεχόμενον νὰ ἔχουν ἔνα ἔνον καθηγητὴν διὰ τὸν διδάξῃ μαθήματα σχετικὰ μὲ τὰς ἀνθρωπίνους σχέσεις καὶ νὰ ἐκπαιδεύσῃ ἔρευνητάς. Οἱ ἀντιπρόσωποι τῆς Σχολῆς πιστεύοντιν ὁσαντώς διὰ εἶναι ἀπολύτως δυνατὸν νὰ δοθῇ εἰς τὰ σχετικὰ μαθήματα ἀκαδημαϊκὸν ἐπίπεδον ἵστον μὲ τὸ διδόμενον εἰς ἄλλα. Ἐπίσης ἔβεβαίωσαν διὰ εἰς περίπτωσιν ἐλεύσεως τοῦ ὡς ἀνω μηνημονευομένου ἔτους καθηγητοῦ θὰ κάμουν πᾶν τὸ δυνατὸν ἐπικοινωνοῦντες μὲ ἄλλας Σχολὰς ὡστε οἱ σπουδασταὶ τῶν τελευταίων αὐτῶν οἱ ἐνδιαφερόμενοι διὰ τὰς ἀνθρωπίνους σχέσεις νὰ ἔχουν τὴν δυνατότητα νὰ παρακολουθήσουν τὰ μαθήματα.

#### IV. ΜΕΡΙΚΟΙ ΚΟΙΝΩΝΙΚΟ - ΜΟΡΦΩΤΙΚΟΙ ΠΑΡΑΓΟΝΤΕΣ ΟΙ ΟΠΟΙΟΙ ΕΠΗΡΕΑΖΟΥΝ ΤΑΣ ΑΝΘΡΩΠΙΝΟΥΣ ΣΧΕΣΕΙΣ ΕΙΣ ΤΗΝ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑΝ

Διὰ τῶν μέχρι τοῦτο λεχθέντων περιεγράψαμεν συντόμως καὶ περιληπτικῶς τὰς κρατούσας ἀπόψεις (ὅπως τὰς ἀντελίφθη ὁ γράφων) τῆς διευθύνσεως τῶν συνδικαλιστικῶν ἥγετῶν καὶ τῶν ἐκπαιδευτικῶν, σχετικῶς μὲ τὴν κατάστασιν τῶν ἀνθρωπίνων σχέσεων εἰς τὴν Ἑλλάδα. Διὰ νὰ δοθῇ πληρεστέρα εἰκὼν εἶναι ἀναγκαῖον νὰ μηνημονευθοῦν ὡρισμένοι κοινωνιο - μορφωτικοὶ παράγοντες οἱ δποῖοι ἐπενεργοῦν ἀναστατικῶς ἢ διευκολύνονταν τὴν πρόοδον τῶν ἀνθρωπίνων σχέσεων, ἵδιως δὲ τὴν καθιέρωσιν συναφῶν προγραμμάτων. Ἐλλείψει ἐπαρκῶν στοιχείων ἀναφέρομεν τὸν παράγοντας αὐτοὺς συνοπτικῶς. Εἰναι λίαν σημαντικοὶ καὶ ἀπαιτοῦν περισσοτέραν μελέτην ποὺν ἢ ληφθοῦν ἀποφάσεις.

#### A'. ἘΛΛΕΙΨΙΣ ἀΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΙΚΗΣ ὉΡΓΑΝΩΣΕΩΣ ΚΑΙ ΔΙΟΙΚΗΣΕΩΣ

«Ἡ Ἐλλείψις ὅργανώσεως εἶναι ἡ κυρία ἀσθενεία μας». Μὲ τὰς λέξεις αὐτὰς ἔξέχουσα προσωπικότης τῆς Ἑλλάδος περιέγραψεν ἐν φαινόμενον, τὸ δποῖον συχνὰ παρατηρεῖται καὶ ἀπὸ ήμᾶς καὶ ἀπὸ ἄλλους. Ἐπεσκέψθη ἐργοστάσια, κρατικὰ ἰδρύματα, συνδικαλιστικὰς ὅργανώσεις καὶ συνωμήλησα μὲ τὸν ίθύνοντας καὶ ἔκαιμα ὡρισμένας παρατηρήσεις. Ἐξ οὐδενὸς ἔξ αὐτῶν ἀπεκδόησα μὲ τὴν ἐντύπωσιν διὰ τὸν διάρχει τὴν κατάλληλος δργάνωσις. Τὰ προβλήματα τῆς ὑγιοῦς ὅργανώσεως καὶ τῆς ἡγεσίας ἵσαν τὰ δύο συχνότερον ἀναφερόμενα ὡς προβλήματα τῶν ἀνθρωπίνων σχέσεων ἀπὸ δλους τοὺς ἔρωτηντας. Διατί; παρετήρησα εἰς τὸν συνομιλητάς μου. Αἱ ἀπαντήσεις των εἰς γενικὰς γραμμὰς περιελαμβάνοντο εἰς τὰς ἀκολούθους κατηγορίας:

1. Πολλὰ ἐκ τῶν ἀτόμων τὰ δποῖα κατέχουν ίθυνούσας θέσεις, ἐὰν εἶναι ἔξησηκημένα ἀλλὰ δὲν ἔτυχον συστηματικῆς μορφώσεως ἐπὶ τῶν τελευταίων ἀρχῶν τῆς ὁργανώσεως τῆς διοικήσεως καὶ τῆς ἡγεσίας.<sup>4</sup> Η ἐκπαίδευσίς των εἶναι κυρίως θεωρητική.

α) Πολλοὶ ἀπὸ τοὺς κορυφαίους βιομηχάνους τῆς Ἑλλάδος εἶναι αὐτο-δημιούργητοι οἱ δποῖοι μὲ τραχυτάτην ὁργασίαν, μὲ οἰκονομικὴν ίδιοφυΐαν καὶ προσωπικὰς θυσίας ἐδημιούργησαν τὰς βιομηχανικὰς ὁργανώσεις των. Δὲν εἰζον ποτὲ καὶ δὲν πιστεύον ὅτι ἔχουν καὶ τώρα ἀρκετὸν χρόνον διὰ μελέτην.

β) Ἐπὶ πλέον, ἐφ<sup>5</sup> ὅσον αἱ δυσκολίαι τὰς δποίας ὑπερνίκησαν ὑπῆρξαν τόσον μεγάλαι, οἱ περισσότεροι ἐκ τῶν διευθυντῶν αἱσθάνονται ὅτι εἶναι ἐπιτυχόντες. Θὰ τοὺς εἶναι δύσκολον νὰ ἀντιληφθοῦν διατὶ θὰ τοὺς ἥτο χρήσιμος μία περαιτέρω ἐκπαίδευσις.

3. Πολλὰ ἀπὸ τὰ ἐργοστάσια τῆς Ἑλλάδος εἶναι μικρά. Διοικοῦνται μὲ τὰς ὁργανωτικὰς καὶ διοικητικὰς ἀρχὰς τὰς δποίας ὅλοι οἱ Ἑλληνες εἶναι βέβαιον ὅτι ἔχουν πειραματισθῆ. Τὰς ἀρχὰς τῆς ὁργανώσεως καὶ τῆς διοικήσεως ἐν τῇ οἰκογενείᾳ δὲν θὰ ὑπερβάλλομεν ἐὰν τονίσωμεν ίδιατέρως τὸν σημαντικὸν ρόλον τὸν δποῖον ἀσκεῖ ἡ οἰκογενειακὴ πεῖρα ἐπὶ τῶν ἀτόμων τὰ δποῖα ἐνώπιον τοῦ καθήκοντος νὰ ὁργανώσουν μίαν ὁργασίαν δὲν ἔχουν εἰμὶ τὸ ἐφόδιον τῆς πεί-οας αὐτῆς.

### Β'. Ο φόβος τῆς ἀνεργίας

Γενικῶς ὁ Ἑλλην ἐργάτης λόγῳ τῶν οἰκονομικῶν δυσχερειῶν τῆς χώρας του φοβεῖται πολὺ τὴν ἀνεργίαν.<sup>6</sup> Ο φόβος του αὐτὸς ἐνισχύεται ἐκ τοῦ γεγονότος ὅτι τὸ ἡμερομίσθιον τὸ δποῖον λαμβάνει δὲν τοῦ ἐπιτρέπει νὰ κάμῃ οἰκονομίας. Τοιουτούρως, ἐὰν χάσῃ τὴν ὁργασίαν του ἡ οἰκογένεια τοῦ θὰ ὑποφέρῃ.

“Η κατάστασις εἶναι ἀκόμη χειροτέρα διὰ τὸν Ἑλληνα ὁ δποῖος ἐργάζεται ὡς γεωργικὸς ἐργάτης διότι τὸ ἡμερομίσθιον του ἔχει ἐγκύρως ὑπολογισθῆ ὅτι εἶναι 5 - 10 φορᾶς κατώτερον τοῦ μέσου ἡμερομίσθιου εἰς τὴν βιομηχανίαν.

### Γ'. Ἔλλειψις προαγωγῆς

“Απὸ ὅτι ἡδυνήθην νὰ πληροφορηθῶ εἶναι σχεδὸν ἀδύνατον δι<sup>7</sup> ἔνα “Ἐλλη-να ἐργάτην νὰ φθάσῃ εἰς τὴν κορυφὴν τῆς ιεραρχίας ἀδιάφορον ποῖα εἶναι τὰ προτερήματά του καὶ τὸ μέγεθος τῶν ὑπηρεσιῶν του. Γενικῶς ἡ ἀνωτάτη θέσις εἰς τὴν δποίαν δύναται νὰ ἀποβλέψῃ εἶναι τοῦ ἐργοδηγοῦ.

“Ἀκόμη καὶ αὐτὴ ἡ προαγωγὴ εἶναι δύσκολος διότι εἰς πολλὰς ἔταιρίας αἱ ἴκανότητες τοῦ ἐργάτου δὲν ἀποτελοῦν τὸν ἀποφασιστικὸν παράγοντα. Ἀλλὰ καὶ ἐν προκειμένῳ ἡ οἰκογένεια εἶναι σπουδαῖος παράγων. Η οἰκογενειακὴ προέλευσις εἶναι σημαντικωτάτη. Εἰς καρυφαῖος διευθυντῆς περιέγραψεν τὴν κατάστασιν ὡς ἀκολούθως :

«Ἄι ἴκανότητες ἐνὸς ἐργάτου λαμβάνονται ὑπ<sup>8</sup> ὅψει διὰ τὴν προαγωγήν. Ἀλλὰ ἡ προέλευσις του εἶναι ἀκόμη σημαντικώτερον. Ἐξετάζομεν τὴν κοινωνικήν του προέλευσιν, τὴν μόρφωσίν του καὶ ἀκόμη καὶ τὴν πολιτικήν του παράδοσιν. Η πεῖρα μᾶς ἔχει διδάξει ὅτι ἡ ἐπιδεξιότης δὲν εἶναι ἀρκετή. Δὲν ὑπάρχει εἰδος ὁργασίας ὅσον καὶ ἀν εἶναι τεχνικῶς εἰδικὴ ὥστε νὰ μὴ δύναται νὰ τὴν ἐκμάθῃ δ ἐργάτης.

«Εἰς τὰς Η. Π. Α. θὰ πληρώσετε ἀκριβὰ τὸ γεγονός ὅτι δὲν λαμβάνετε ὥπ’ ὅψιν ἀρκετὰ τὴν κοινωνικὴν θέσιν. Τί ἔκαμπε ὁ παπποῦς; αὐτὸ τὸ σπουδαῖον. Αἱ σχέσεις μὲ τοὺς ἐργάτας ἐδῶ στηρίζονται εἰς μίαν οἰκογενειακὴν βάσιν. Ἐκλέγομεν τοὺς ἐργοδηγούς μας χρησιμοποιοῦντες τὰ ἴδια κριτήρια μὲ τὰ ὅποια ἐκλέγομεν τοὺς φίλους μας».

#### Δ. Ή ψυχολογία τῆς «ύποαναπτύξεως»

Κατὰ τὴν διάρκειαν πολλῶν συζητήσεών μας, διάφοροι "Ελληνες μᾶς περιέγραφον τὰ εἰδη τῶν σχεδίων τὰ ὅποια χρειάζεται ή "Ελλὰς διὰ νὰ βελτιώσῃ τὸ βιοτικὸν τῆς ἐπίπεδον. "Ολοι ἀνεξαιρέτως ἐτερομάτιζον τὴν συζήτησίν των λέγοντες: «Βέβαια εἶναι ντροπὴ ποὺ δὲν δυνάμεθα νὰ κάμωμεν τίποτε. "Η "Ελλὰς εἶναι πτωχοτάτη καὶ ὑποανεπτυγμένη χώρα. Δὲν θὰ δυνηθῶμεν ποτὲ νὰ μεταβάλωμεν πράγματι τὴν κατάστασίν μας ἐκτὸς ἐὰν λάβωμεν ἐξωτερικὴν βοήθειαν».

"Η φράσις αὐτὴ ἀπεικονίζει τὸ συναίσθημα τῆς ἀδυναμίας πολλῶν "Ελλήνων δημοφιλούμενον εἰς τὸ γεγονός ὅτι θεωροῦν τοὺς ἕαυτούς των πτωχοὺς καὶ ὑποανεπτυγμένους. "Η ἀντίληψις αὐτὴ ἔνισχυεται ἐν τῇ σκέψει των καὶ ἀπὸ τὸ ὅτι γνωρίζουν ὅτι ξέναι χῶραι καὶ διεθνεῖς ὁργανώσεις ἔχουν χαρακτηρίσει τὴν "Ελλάδα ὡς «ὑποανεπτυγμένην».

Πιστεύω ὅτι οἱ "Ελληνες ἀρχίζουν νὰ ἀποκτοῦν αὐτὸ ποὺ δύναται νὰ ἀπολημῆ «ψυχολογία τῆς ὑποαναπτύξεως» ἡ ὅποια καταλήγει εἰς τὸ συναίσθημά των ὅτι εἶναι ἀνίκανοι δι" οἰασδήποτε μεγάλας μεταβολὰς ἀνευ της βοήθειας ἄλλων χωρῶν.

"Αναμφιβόλως η "Ελλὰς ἔχει ἀνάγκην οἰκονομικῆς βοήθειας. "Ἐν τούτοις εἶμαι τῆς γνώμης ὅτι ἐὰν δὲν κατετούχετο ἀπὸ τὴν ἰδέαν ὅτι εἶναι ὑποανεπτυγμένος θὰ ἦτο ἵκανδς νὰ κάμῃ περισσότερα μόνος του διὰ τὸν ἕαυτόν του. "Υπάρχει δὲ κάνδυνος μήπως η «ψυχολογία» αὐτῆς τῆς «ὑποαναπτύξεως» λάβει αἰφνιδίως μεγάλας διαστάσεις καὶ τελικῶς καταπνίξει τὸ τεράστιον πνεῦμα ἐργασίας διὰ τὸ ὅποιον οἱ "Ελληνες εἶναι λιαν ἴκανοι.

"Ἐν παραδειγμα τὸ ἐβοήθει τὴν διασάφησιν τῆς ἀπόψεώς μου. Εἰς μίαν ἀγροτικὴν περιοχὴν τῆς "Ελλάδος ἀνώτερος κρατικὸς ὑπάλληλος προσεπάθει ἐπὶ ἔτη νὰ πείσῃ τοὺς ἀγρότας ὅτι τὸ βιοτικὸν των ἐπίπεδον θὰ ἥδυνατο νὰ βελτιωθῇ ἐὰν ἐφύτευνον 50 000 διπλοφόρα δένδρα. Καίτοι τὰ δένδρα ἐπρόκειτο νὰ ἀγορασθοῦν μὲ κεφάλαια τοῦ σχεδίου Μάρσαλ ἔχοιειάσθησαν τῷα ἔτη διὰ νὰ ἐπιτύχῃ δὲ ὑπάλληλος αὐτὸς νὰ πείσῃ τὴν πλειονότητα τῶν ἀγροτῶν τῆς περιοχῆς. "Αλλὰ ὅταν οἱ ἀγρόται ἥσαν ἔτοιμοι δὲν ὑπῆρχον πλέον διαθέσιμα ἐκ τοῦ σχεδίου Μάρσαλ διὰ τὸν σκοπὸν αὐτόν.

Οἱ ἀγρόται τῆς περιοχῆς ἀμέσως ἐγκατέλειψαν τὸ σχέδιον τῆς δενδροφυτεύσεως ἀλλὰ ὅχι καὶ δὲ ὑπάλληλος. "Επεσκέψθη πάθε ἀγρότην προσωπικῶς καὶ μετὰ πολλῶν μηνῶν σκληρὰν προσπάθειαν ἥδυνήθη νὰ ἔξενύρῃ ἀρκετὰ χρήματα διὰ νὰ ἀγοράσῃ 50 000 διπλοφόρα δένδρα. "Ἐπι πλέον ἥδυνήθη νὰ προκαλέσῃ τόσον ἐνθουσιασμὸν διὰ τὸν σχέδιον ὥστε ὅλος δὲ πληθυσμὸς ἐφύτευσεν ὅλα τὰ δένδρα εἰς διάστημα ὀλιγώτερον τῆς μιᾶς ἡμέρας.

"Ιδοὺ μία περίπτωσις ὅπου μὲ σκληρὰν ἐργασίαν καὶ ἐνθουσιασμὸν καὶ μὲ τὴν ὑπερηφάνειαν τοῦ συναισθήματος ὅτι εἶναι πτωχοί, οἱ "Ελληνες ἥδυνήθησαν

νὰ βοηθήσουν ἑαυτούς.

Συνοπτικῶς, τὸ συναίσθημα καὶ ἡ ἀντίληψις τῶν Ἑλλήνων ὅτι εἰναι<sup>ν</sup> ὑποανεπτυγμένοι καὶ ἡ παρατήρησις ὅτι ἄλλαι χῶραι τοὺς θεωροῦν ὑποανεπτυγμένους δύναται νὰ δημιουργήσῃ ἐν Ἑλλάδι ἀτμόσφαιραν ἡ δοπία θὰ παρεμποδίσῃ τὴν πρόοδον καὶ θὰ ἀναβάλῃ τὴν ἡμέραν καθ<sup>ό</sup> ἦν δὲ χαρακτηρισμὸς τῶν «ὑποανεπτυγμένων οἰκονομικῶν» θὰ ἔξαλειφθῇ.

## V. ΣΥΣΤΑΣΕΙΣ

### A'. Γενικαὶ συστάσεις

#### 1. Ἡ κατάργησις τοῦ χαρακτηρισμοῦ «ὑποανεπτυγμένη οἰκονομικῶν».

Ο χαρακτηρισμὸς «ὑποανεπτυγμένη οἰκονομικῶν» συντελεῖ εἰς τὴν δημιουργίαν καὶ διατήρησιν εἰς τοὺς Ἑλληνας τῆς ἀντιλήψεως ὅτι εἰναι<sup>ν</sup> ἀνίκανοι νὰ βοηθήσουν ἑαυτοὺς ἀνευ βοηθείας ἀπὸ ἄλλας χώρας. Συντελεῖ ἐπίσης εἰς τὴν δημιουργίαν μιᾶς ψυχολογίας «ὑποαναπτύξεως» καθ<sup>ό</sup> ἦν πιστεύει τις ὅτι εἰναι<sup>ν</sup> περισσότερον ἀνίσχυρος ἀπὸ ὅτι εἰναι<sup>ν</sup> πράγματι. Τοῦτο, ἐπομένως, ἀπομακρύνει τὴν ἡμέραν καθ<sup>ό</sup> ἦν δὲν θὰ εἰναι<sup>ν</sup> πλέον ὑποανεπτυγμένη.

#### 2. Τὰ προγράμματα τῶν ἀνθρωπίνων σχέσεων πρέπει νὰ εἰσαχθοῦν θραδέως.

Τὰ συγκεκριμένα προγράμματα ἀνθρωπίνων σχέσεων δὲν πρέπει νὰ ἀρχίσουν ἐφαρμοζόμενα πολὺ ταχέως εἰς τὴν Ἑλλάδα. Πρόωρος ἐφαρμογὴ δυνατὸν νὰ βλάψῃ μᾶλλον ἢ νὰ ὀφελήσῃ. (Πλέον συγκεκριμέναι λεπτομέρειαι διὰ τὴν ἐφαρμογὴν τῶν ἀνθρωπίνων σχέσεων περιέχονται εἰς Τμῆμα B κατωτέρῳ).

#### 3. Προγράμματα δργανώσεως, μελέτης τῆς ἐργασίας κλπ. δον τὸ δυνατὸν συντομώτερον.

α) Λόγω τῆς δυσκεροῦς οἰκονομικῆς καταστάσεως τῆς Ἑλλάδος αἱ «ἀνθρώπιναι σχέσεις» σημαίνουν διὰ τοὺς περισσοτέρους ἐργάτας τὴν δυνατότητα ἡγγυημένης ἐργασίας μὲν ἡμερομίσθια ἔξασφαλίζοντα τὴν ἐπιβίωσίν των ἀποκλειομένης βεβαίως μιᾶς ζωῆς μὲν ἀνέσεις.

β) Πολλὰ εἰναι<sup>ν</sup> δυνατὸν νὰ γίνονται διὰ νὰ προαχθῇ ἡ οἰκονομικὴ θέσις μιᾶς ἐπιχειρήσεως καὶ διὰ νὰ ἔξαλειφθοῦν πολλὰ ἐνδοεργοστασιακὰ προβλήματα διὰ τῆς ἀναπτύξεως προγραμμάτων, εἰς τὰ κατωτέρω θέματα :

- 1) ἔλεγχος ποιότητος
- 2) δογάνωσις ἐργασίας
- 3) ἀπλοποίησις ἐργασίας
- 4) δογάνωσις ἀποτελεσματικῆς διαρθρώσεως μιᾶς ἐπιχειρήσεως
- 5) διοίκησις ἡμερομίσθιων καὶ μισθῶν (συμπεριλαμβανομένων τῶν παρορμητικῶν προγραμμάτων).
- 6) ἐμπορία, πώλησις, διαφήμισις.

γ) Ἐάν θέλωμεν νὰ δεῖξωμεν σεβασμὸν διὰ τὴν ἀξιοπλέπειαν τοῦ Ἑλληνος ἐργάτου, τότε εἰναι<sup>ν</sup> ἀπαραίτητον νὰ γίνονται δλαι αἱ δυναταὶ βελτιώσεις εἰς τὰ ἀνωτέρω θέματα προτού καταρτίσωμεν προγράμματα ἀνθρωπίνων σχέσεων, τὰ δοπία θὰ ἀποβλέπουν εἰς τὴν αὐξήσιν τῆς παραγωγικότητος. Ἐάν δὲν πράξωμεν τοῦτο καὶ προσπαθήσωμεν νὰ μεταβάλωμεν τὴν στάσιν τῶν ἐργατῶν προτοῦ μεταβάλωμεν τὰ προφανῆ λάθη εἰς τὴν διάρθρωσιν τῆς δογανώσεως καὶ τῆς πο-

λιτικῆς της, θὰ δώσωμεν τὴν ἐντύπωσιν εἰς τὸν Ἑλληνα ἐργάτην ὅτι τὸν σεβόμεθα δὲ λιγότερον ἀπὸ τὰς μηχανὰς καὶ τὴν ἀκολουθομενήν πολιτικὴν τῆς ὁργανώσεως.

4.—Ἐρευναὶ ἐπὶ τοῦ πῶς δύναται νὰ βελτιωθῇ ἡ ἐσωτερικὴ διάρδρωσις καὶ ἡ πολιτικὴ τῶν ἑλληνικῶν ὄργανωσεων (βιομηχανικῶν, συνδικαλιστικῶν καὶ κυβερνητικῶν).

Ἄναφέρομεν ἀνωτέρῳ ἔξι τομεῖς εἰς τοὺς ὅποίους εἶναι δυναταὶ βελτιώσεις. Δέον νὰ διεξαχθοῦν ἔρευναι διὰ νὰ ἔξαριθμητῇ ἡ κατάστασις εἰς τὰς ἑλληνικὰς ὁργανώσεις ἐν σχέσει πρὸς τοὺς ἔξι αὐτοὺς τομεῖς καὶ τί πρέπει νὰ ἐπιτελεσθῇ διὰ τὴν βελτίωσίν των.

#### 5. Πληροφορίαι ἐπὶ τῶν ἀνδρωπίνων σχέσεων.

Ἐπείγουσα εἶναι ἡ ἀνάγκη πληροφορήσεως περὶ τῆς ἐπιστήμης τῶν ἀνθρωπίνων σχέσεων εἰδικῶς καὶ ἀποκλειστικῶς διὰ βιομηχάνους, συνδικαλιστικοὺς ἥγετας, κρατικοὺς ὑπαλλήλους καὶ ἐκπαιδευτικούς. Δὲν εἴδα οὔτε ἄκουσα περὶ ὑπάρχεως βιβλιοθήκης ἡ δοτία νὰ ἔχῃ ἔστω καὶ τὸν στοιχειώδη ἐλάχιστον ἀριθμὸν βασικῶν βιβλίων ἀναφερομένων εἰς τὸν τομέα αὐτόν.

Πρέπει νὰ διευκρινήσω ὅτι ἄλλα βιβλία ἀπαιτοῦνται διὰ τοὺς πρακτικοὺς καὶ ἄλλα διὰ τοὺς ἔρευνητάς. Οἱ ἔρευνηται δὲν δὰ ἀναγγώσουν ὅσα εἶναι γραμμένα εἰς ἀπλῆν γλῶσσαν ἐνῶ οἱ πρῶτοι δὲν θὰ ἐπιδιώξουν νὰ ἀναγγώσουν ὅσα δὲν εἶναι συνοπτικὰ ἀπλοποιημένα καὶ γραμμένα εἰς γλῶσσαν ὅχι τεχνικήν.

1. Ὁ Ὀργανισμὸς Εὑρωπαϊκῆς Παραγωγικότητος καὶ τὸ Ἑλληνικὸν Κέντρον Παραγωγικότητος πιθανὸν νὰ κρίνουν σκόπιμον νὰ πλουτίσουν τὰς βιβλιοθήκας των ἐπὶ τοῦ θέματος ὅσον τὸ δυνατὸν ταχύτερον.

Ἐπιπροσθέτως ὁ ΟΕΠ πιθανὸν νὰ θεωρήσῃ χρήσιμον νὰ προβλέψῃ μίαν ὑπηρεσίαν βιβλιοθήκης καὶ μίαν ὑπηρεσίαν πληροφοριῶν διὰ ἀνθρώπους τῆς πράξεως καθὼς καὶ ἐπιστήμης.

2. Ἐάν θέλομεν νὰ πείσωμεν τοὺς ἄλλους ὅτι αἱ περισσότεραι σχέσεις εἶναι ἀπαραίτητοι τότε τὸ Ἑλληνικὸν Κέντρον Παραγωγικότητος πρέπει νὰ ἔχῃ εἰς τὸ προσωπικόν του ἓνα εἰδικῶς ἐκπαιδευθέντα ἐμπειρογνώμονα εἰς τὸν τομέα τῶν ἀνθρωπίνων σχέσεων.

#### B'. Συστάσεις διὰ ἐκπαιδευτὰς καὶ ἔρευνητὰς

1. Ἔνα ἑλληνικό πρόγραμμα ἀνδρωπίνων σχέσεων βασιζόμενον ἐπὶ ἐπιστημονικῶν δεδομένων.

Ἐξ ὅλων αὐτῶν εἶναι σαφές, πιστεύω, ὅτι τὸ μέγα σφάλμα τὸ διαπραχθὲν εἰς τὴν Εὑρώπην εἶναι ὅτι αἱ ἀνθρώπιναι σχέσεις «ἐπωλοῦντο» εἰς τοὺς ἀνθρώπους τῆς πράξεως πρὸιν ὑπάρχοντα εἰδικευμένα ἄτομα διὰ νὰ ἀναπτύξουν συστηματικὰ προγράμματα καὶ ἄλλα ἐπίσης εἰδικευμένα διὰ νὰ ἐκτελέσουν τὰ προγράμματα αὐτά.

Ἐπείγει ἐπομένως ἡ ἀνάπτυξις προγραμμάτων ἀνθρωπίνων σχέσεων καὶ ἡ ἐκπαίδευσις ἔρευνητῶν καὶ «εἰδικῶν ἐπὶ τῆς πράξεως» πρὸιν ἐνταθεῖ τὸ πρόγραμμα διὰ νὰ πεισθοῦν οἱ ἀνθρώποι τῆς πράξεως. Ως πρῶτον βῆμα πρέπει νὰ καταρτισθῇ διμάς ἔρευνητῶν οἱ δοποῖοι θὰ διεξαγάγουν ἔρευνας διὰ νὰ ὑπάρξουν

συγκεκριμέναι χρήσιμοι γνώσεις περὶ τῶν ἔλληνικῶν προβλημάτων τῶν ἀνθρωπίνων σχέσεων.

2. Τὸ ἐνδιαφέρον διὰ τὰς ἀνθρωπίνους σχέσεις εἰς δόλα τὰ ἰδρύματα ἀνωτέρας ἐκπαιδεύσεως.

Εἶναι ἀπαραίτητον πρόγραμμα δράσεως πρὸς αὐτῆσιν τοῦ ἐνδιαφέροντος τοῦ ἐκπαιδευτικοῦ προσωπικοῦ εἰς δόλας τὰς Σχολὰς καὶ τὰ Πανεπιστήμια.

Τοῦτο θὰ ἐπετυγχάνετο διά :

α) Τῆς ἐπισκέψεως καθηγητῶν ἀνηκόντων εἰς σεβαστὰ ἀκαδημαϊκὰ ἰδρύματα.

β) Τῆς αὐτῆσεως τοῦ ἀριθμοῦ τῶν ἐπιστημονικῶν βιβλίων ἐπὶ τοῦ θέματος αὐτοῦ τὰ δόποια νὰ εἶναι εἰς τὴν διάθεσιν τοῦ διδακτικοῦ προσωπικοῦ ὅλων τῶν Σχολῶν καὶ τῶν Πανεπιστημίων.

3. "Αμεσον πρόγραμμα εἰς τὴν Ἀνωτέραν Σχολὴν Βιομηχανικῶν Σπουδῶν (¹).

α) Εἶναι ἀπαραίτητος ἡ κατάρτισις προγράμματος διὰ τὴν ἐκπαίδευσιν ἐρευνητῶν τῶν ἀνθρωπίνων σχέσεων.

β) Ἡ δημιουργία ἐνδεξαγωγῆς ἐρευνῶν ἐπὶ τῶν ἀνθρωπίνων σχέσεων εἶναι ἐπίσης ἀπαραίτητος. Τὸ δργανον θὰ ἔδει δπως εἶναι φυσικὸν νὰ τεθῇ ὑπὸ τὸ Τμῆμα Ἐρευνῶν ἐπὶ κεφαλῆς τοῦ δποίου εὑρετικοῦ δ Καθηγητῆς Χρυσοχοοῦ.

γ) Πρέπει νὰ ἀποσταῇ εἰς καθηγητῆς ἐρευνῶν ἐπὶ τῶν ἀνθρωπίνων σχέσεων εἰς τὴν Σχολὴν δι' ἓν ἔτος. Τὰ καθήκοντά του θὰ περιλαμβάνουν :

1) Τὴν διδασκαλίαν μαθημάτων ἀνωτέρου ἀκαδημαϊκοῦ ἐπιπέδου, τὰ δόποια θὰ ἦτο δυνατὸν νὰ ἀποτελέσουν μέρος τοῦ ἐπισήμου προγράμματος.

2) Τὴν ἐκπαίδευσιν ἐρευνητῶν καὶ τὴν διεξαγωγὴν ἐρευνῶν ἐπὶ τῆς παρούσης καταστάσεως εἰς τὰ ἐργοστάσια, τὰ συνδικάτα καὶ τὰς κρατικὰς υπηρεσίας.

3) Τὴν ἀποκατάστασιν καταλλήλων ἐπαφῶν, μὲ τὰ ἄλλα μέλη τοῦ διδακτικοῦ προσωπικοῦ μὲ σκοπὸν τὴν ἐλάττισσιν τῆς «ἐσωτερικῆς» ἀντιστάσεως ὡς πρὸς τὸ θέμα τῶν ἀνθρωπίνων σχέσεων καὶ

4) Τὰς καταλλήλους ἐπαφὰς μὲ ἄτομα δράσεως.

Ολίγαι λέξεις περὶ ἐρευνητῶν. Κατὰ τὴν γνώμην μου, μία «διποιανεπιγρμένη» χώρα δπως η Ἑλλάς, η δόποια ἐλάχιστα γνωρίζει περὶ τῶν ἀνθρωπίνων σχέσεων, κρειάζεται ἔναν ἰδιαιτερον τύπον συμβούλου. Ο σύμβουλος θὰ ἀντιμετωπίσῃ μεγίστας δυσκερείας καὶ ἔδν δὲν γνωρίζει τελείως τὴν Ἑλληνικὴν νοοτροπίαν δυνατὸν νὰ προκαλέσῃ περισσότερον κακὸν παρὰ καλὸν χωρὶς νὰ τὸ ἀντιληφθῇ.

Ιδανικὴ λύσις θὰ ἦτο ἔδν οἱ πρῶτοι καθηγηταὶ ἐγγνώριζον τὸν ἐλληνικὸν πολιτισμὸν καὶ τὰ ἐλληνικὰ ἥθη καὶ ἔθιμα καὶ ἔδν ἦτο δυνατὸν, τὴν ἐλληνικὴν γλῶσσαν. Τὸ θέμα τῆς γλώσσης εἶναι ἰδιαιτέρως σημαντικὸν διότι ἐν προκειμένῳ ἐλάχιστοι εἰδικευμένοι διερμηνεῖς ὑπάρχουν εἰς τὴν Ἑλλάδα (²).

1) Ἡ ὑπογράμμισις ἀνήκει εἰς τὴν Α.Σ.Β.Σ.

2) Εἰς ἄριστος ὑποψήφιος θὰ ἦτο ὁ Γουίλεξ Μπαβέλας Διευθυντὴς τοῦ Τμήματος ἐρευνῶν ἐπὶ τῶν ἀνθρωπίνων σχέσεων καὶ Καθηγητῆς εἰς τὸ Ινστιτοῦ Τεχνολογίας τῆς Μασσαχουσέτης.

**δ)** Πρέπει νὰ γίνῃ ἡ ἀποστολὴ μιᾶς ἐκλεκτῆς ὁμάδος ἐρευνητῶν . εἰς τὴν Ἀμερικὴν διὰ ἀνωτέρων ἐκπαιδευσιν.

**ε)** *Εἶναι ἀναγκαῖα ἡ χορήγησις κεφαλαίων διὰ τὴν δημιουργίαν μιᾶς βιβλιοθήκης τῶν βασικῶν δημοσιευμάτων εἰς τὰς ἀνθρωπίνους σχέσεις. Εἶναι δύσκολον νὰ περιγραφῇ ἡ δλικὴ ἔλλειψις βιβλίων καὶ ἀρδόων εἰς τὸν τομέα αὐτὸν. Οἱ σπουδασταὶ καὶ οἱ καθηγηταὶ οἱ δποῖοι ἐπιθυμοῦν νὰ ἀσχοληθῶν μὲ τὸ θέμα, δὲν δύνανται νὰ μάθουν τὰς ἔξειλῆςις λόγω ἐλλειψεως ὑλικοῦ.*

**στ)** *Πρέπει νὰ δημιουργηθῇ μία ἔδρα ἀνθρωπίνων σχέσεων.*

#### Γ'. Συστάσεις πρὸς τοὺς ἡγέτας τῆς διευδύνσεως καὶ τῶν συνδικαλιστικῶν ἐνώσεων

1. Ἐν ἄλλον σχέδιον εἶναι ἐξ ἵσου ἀναγκαῖον ὅπως τὸ ὑπὸ ἀριθ. 178. Τὸ παρὸν σχέδιον ἥτο ἀνεπαρκὲς διὰ νὰ ἐκτιμήσῃ τὴν ὑφισταμένην κατάστασιν ἀνθρωπίνων σχέσεων ἐν Ἑλλάδι. Πολλὴ ἔργασία πρέπει νὰ γίνῃ εἰς τὸ τομέα αὐτὸν προτοῦ καταρτισθῇ συγκεκριμένον πρόγραμμα.

Δὲν δυνάμεθα προχείρως νὰ καθορίσωμεν τὴν μεγίστην ἀξίαν ἐφαρμογῆς ἐνὸς σχεδίου τὸ δποῖον δὲν πρόκειται νὰ ἐφαρμοσθῇ ἀπὸ εὐθύειας. Ἀπειράκις δὲ κόσμος (εἰς τὴν Ἑλλάδα καὶ τὰς ἄλλας χώρας) διετύπωσε παρατηρήσεις ἐπὶ τῆς ἀξίας ἐνὸς σχεδίου τὸ δποῖον ἔχει προορισμὸν νὰ διαγνώσῃ τὴν κατάστασιν.

#### 2. Αἴτιαι τῆς ἐλλείψεως ἐνημερότητος.

Εἶναι ἀναγκαία περαιτέρῳ μελέτῃ διὰ νὰ ἐντοπισθοῦν αἱ αἴτιαι τῆς ἐλλείψεως ἐνημερότητος ἐκ μέρους ἐκείνων οἵτινες ἀμέσως εἶναι συνδεδεμένοι μὲ τὰς ἐσωτερικὰ προβλήματα τῶν ἀνθρωπίνων σχέσεων. Τοῦτο εἶναι σημαντικὸν προκειμένου νὰ καταστρωθῇ πλῆρες τὸ πρόγραμμα δράσεως.

#### 3. Περιοδικαὶ διασκέψεις ἐπὶ τῶν ἀνθρωπίνων σχέσεων.

Πρέπει κὰ δργανωθοῦν διασκέψεις βραχείας διαρκείας μιᾶς, δυὸς ἢ τὸ πολὺ τριῶν ἡμερῶν κατὰ τὰς δποίας οἱ ἐνδιαφερόμενοι δύνανται νὰ πληροφορηθοῦν τί εἶναι αἱ ἀνθρώπιναι σχέσεις ὅσον ἀφορᾷ τὴν Ἑλλάδα.

#### 4. Συνδιάσκεψις διὰ μίαν ἐπίλεκτον ὁμάδα.

Τό γε νῦν ἔχον ἐλάχιστα ἀτομα εἰς τὸν κλάδον τῆς διευθύνσεως εἰς τὰς συνδικαλιστικὰς ἐνώσεις καὶ εἰς τὰς κρατικὰς ὑπηρεσίας εἶναι ἔτοιμα νὰ προχωρήσουν εἰς τὸν τομέα τῶν ἀνθρωπίνων σχέσεων. Τὰ ἀτομα θὰ ἥδύναντο νὰ συγκεντρωθῶν εἰς μίαν συνδιάσκεψιν καθ' ἥν μερικοὶ κορυφαῖοι ἀμερικανοὶ καὶ εὐρωπαῖοι ἐπιχειρηματίαι, συνδικαλιστικοὶ ἡγέται καὶ ἐκπαιδευτικοὶ θὰ ἀνέπτυσσον καὶ θὰ συνεζήτουν μετ' αὐτῶν τὴν ἀξίαν τῶν ἀνθρωπίνων σχέσεων καὶ θὰ παρουσίαζον παραδείγματα ἀποτελεσματικῶν προγραμμάτων τὰ δποῖα τώρα ἐφαρμόζονται.

Ἀντικειμενικὸς σκοπὸς δὲν θὰ πρέπει νὰ εἶναι ἡ «πώλησις» τῶν ἀνθρωπίνων σχέσεων. Μέσω μικρῶν ὁμάδων συζητήσεων, δέον νὰ ἐπιδιωχθῇ ὁ προσδιορισμὸς τῆς στάσεως τοῦ τρόπου σκέψεως ἔναντι τῶν προβλημάτων τῶν ἀνθρωπίνων σχέσεων. Τοῦτο θὰ βοηθήσῃ τοὺς μετέχοντας τῶν ὁμάδων νὰ ἀποφασίσουν μόνοι τῶν τί είδος προγράμματος ἐπιθυμοῦν νὰ καθιερώσουν εἰς τὰς ἀντι-